



Diarazon Februari 18 2015 -Edicion-8 Vol.194305 Sta.Cruz #110  
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

Urataca Center  
5855212

Diarazon 18

Bacalao of Kerri  
Kerri, Funchi,  
Aroz& Banana  
10 florin

**KVK:  
REACCION  
RIBA  
RAPPORT  
IMF**

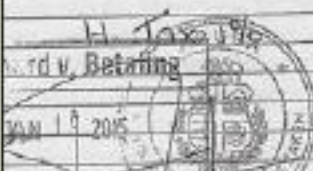
*Leo Maduro di Camara di Comercio: "Nos situacion di debe a empeora mucho mas cu e pior caso cu IMF a pinta na 2010"*

**SI NO PARA E TREIN AKI, NOS TA BAYENDO  
DEN DIRECCION DI 90% DI GDP**

Segun KVK: Mester corta gasto awor !!

No tin placa pa fundacionnan social ni pa schoolgeld, pero...

**Mike a gasta 12 mil florin  
pa print tarheta di pasco**

Number	57661	48798
<input type="checkbox"/> MO 1 <input type="checkbox"/> MO 2 <input type="checkbox"/> SM 4 <input type="checkbox"/> GT 01 <input type="checkbox"/> GT 02		
to Christmas Card		Amount 8675 =
+ Envelopes		2.650 =
H. Jansz		113 25
rd. V. Betancourt		
		
Sub Total		11.438 25
Deposit:		
Total A.W.C. due		11.438 25

**Dos  
detencion  
despues  
cu a haya  
droga den  
auto**

**Gabinete  
Eman kier  
gaba cu  
medida  
doloroso pa  
e Pueblo di  
Aruba**

**Polis a  
haya grupo  
di hoben  
na Sabana  
Basora cu  
marihuana**

**Jan de  
Ruijter ta  
presenta e  
tomatinan  
putri pag 13**

## Atraco arma ariba Wei Pau Supermarket





**Leo Maduro di Camara di Comercio: "Nos situacion di debe a empeora mucho pior cu e pior caso cu IMF a pinta na 2010"**

## Si no para e trein aki, nos ta bayendo den direccion di 90% di GDP

### Segun KVK: Mester corta gasto

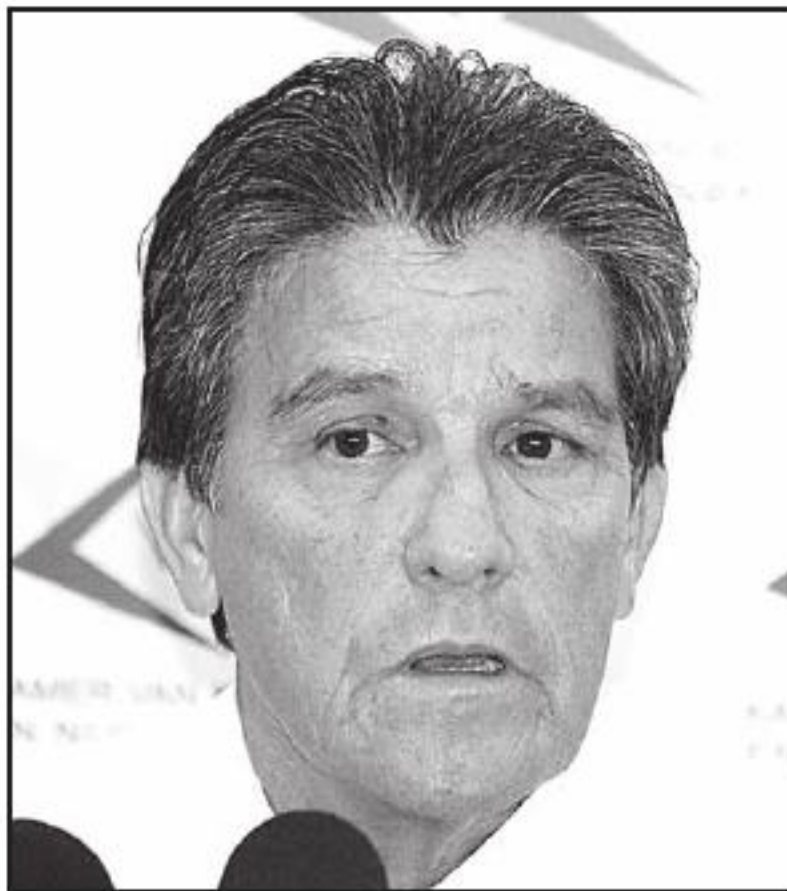
Durante un conferencia di prensa yama pa Camara di Comercio, a bin padilanti e preocupacion cu e instancia tin pa loke ta trata e rapport di IMF.

Segun Leo Maduro, director di KVK, e rapport di diabierna ultimo di IMF ta manera semper un balansa entre e puntonan positivo cu nan ta señala den desaroyo socio economico di un pais y e puntonan cu mester traha riba dje. Cualquier desvio unilateral di e rapport no ta haci husticia na e puntonan cu nan ta trece dilanti. Manera cu tur mucha di school tambe sa, ora cu haya un rapport ta contento cu e nueve y e ochonan cu a wordo haya, pero ta keda preocupa cu e

cuater y e cinconan cu por haya y riba esey tin cu bay traha, Maduro a splica.

Den e caso aki, no solamente e rapport di IMF, pero recientemente tambe e comentario di e CFT riba e presupuesto 2015 di Aruba, ta indica den e mesun direccion. Tin hopi pa haci ainda prome cu sali for di e crisis aki, pasobra nos ta den e crisis.

Pa por ilustra esey mihor, Camara di Comercio a bay bek na e rapport di 2010 di IMF y eyden a bin topa cu un escenario di cosnan cu



por pasa den e situacion di debe di pais Aruba, entre 2010 y 2015. E caso mas grave, e caso mas severo, e worst case scenario cu IMF ta pinta eyden, lo a hiba nos na fin di 2015, es decir na

fin di e aña aki, na un situacion di mas of menos 75% di debe, compara cu GDP.

Nos a yega na 81 a 82% caba na fin di 2014, cu a caba di caba. Nos situacion di debe a empeora mucho pior cu e peor caso cu IMF a pinta na 2010.

Si no para e trein aki nos ta bayendo den direccion di 90% di GDP. Ora cu yega 90%, ta den un rato a yega 100%. Por referi na un otro pais den Caribe, cu a haya nan mes den situacionnan sumamente grave manera Barbados, na unda tambe den un

momento pa otro, nan a yega 80%, nan a yega 90% y nan a yega 100%.

Sabiendo esaki, no ta nada straño cu e delegacion di IMF ta preocupa y ta indica e mesun cos cu Camara di Comercio a trece dilanti den varios ocasion. Mester corta gasto.

Pakico? Pasobra si no ta corta gasto y ta simplemente aumenta entrada di gobierno a base di belasting, ta tira tur e peso riba e ciudadano y riba e empresanan na Aruba y realmente no ta sanea nada den finanzas di gobierno mes, el a bisa finalmente.

## Polis a haya grupo di hoben na Sabana Basora cu marihuana

Polisnan a bay dialuna 20.45, na Sabana Basora Noord, na unda a tende tiro. Na caminda Polisnan a topa cu e conocido W. di kende nan a haya informacion cu un rato prome e tabata cana cu un flatscreen.

Su paña tabata cuadra cu e descripcion y tabata tin un tas den su poder.

Despues cu otro patruya a yega na e sitio a ristra tur hende. Den e tas di W. nan a haya algun joyas. Den un auto, Polis a haya algun tas cu marihuana.

E conocido W. y doño di e auto a keda deteni y e auto confisca. Central a wordo poni na haltura. Chauffeur no tabata envolvi den accidente, pero gasolin a caba



# Cas di Max

## Mueble y mas



**WET & DRY VAC**  
**Afl. 215.**



**HEAVY DUTY WET & DRY VAC**  
**Afl. 265.**

**MIHO PRIJS Y CALIDAD**

**FAN DI MURAYA**

**RICHI PA CORTINA**

Meiveld 3A-1 • orario: dialuna pa diasabra 9 - 6pm tel. 582-1671



## Hopi disgusto pa e salario di Haitiano Daquin

Masha hopi amtenaar a busca contacto cu nos redaccion pa nan expresa nan disgusto contra decision di Mike Eman. Ora cu Solo di Pueblo a publica e contract cu Daquin, hopi no por a kere cu Daquin ta den schaal 4 y ta cobra 4 mil florin como telefonista.

Hopi a puntra nan mes: Te ki dia Gobierno lo sigui malgasta placa di pueblo?

Dicon nan a gaña Hulanda y CFT cu nan a stop di tuma hende na trabao, siendo cu keto bay nan ta firma contract pa loco? Un gastamento di placa di otro mundo pa nan campañadornan.

Pa colmo, Daquin ta yama radio tur dia unda te hasta e ta duna hende asco na stoma! Papi puro nonsense, ta lembe Mike Eman. Claro? Pasobra e tin un contract di 4 mil florin pa luna.

Hopi ta disgusta con Mike Eman mes ta tolera y hiba di gusto pa un Haitiano bin debati politica cu nos aki na Aruba.

Haiti ta yen di mester di su ayudo. Hopi manifestacion contra Gobierno di Haiti y dicon Daquin no ta bay yuda su Gobierno na Haiti? Logico, pasobra aya e no tin amigo pa dune contract regalo pa 4 mil florin pa luna.

Hasta cuanto pueblo tin cu carga cu semehante decisionnan unda Mike ta sigui gasta placa pa su amigonan? Hopi ambtenaar no tin schaal 3! Y Daquin ta cana kibra y ta pasa riba tur hende bay cobra schaal 4?

Anto pa colmo e decision di Mike ta bisa cu ta debi na su "opleiding" cu e tin! Cual opleiding Daquin tin?

## Jeep di polis a bolter



Diamars merdia un auto di Polis a haye involvi den un accidente na Santo Largo.

Specialista di trafico a ser pidi y tambe un Ambulance pa controla un di e agentenan.

Cu esaki si nos no ta equiboca ta bira e di tres auto di polis cu ta kibra den un corto tempo. Poco dia pasa tabata un polis cansa na Rooi Kochi cu a subi un palo di luz te cu e pickup a coy candela.

No tin placa pa fundacionnan social ni pa schoolgeld, pero...

## Mike a gasta 12 mil florin pa print tarheta di pasco

Nos pais ta den un crisis financiero unda tanto CFT como IMF ta bisa bon cla cu Gobierno mester tuma mas medida pa asina por trece e situacion bao di control. Sinembargo nos ta mira cada ves cu e propaganda pa Mike Eman ta mas importante.

Mike Eman ta sigui gasta placa di pueblo y aki nos por constata cu den temporada di pasco, Mike Eman a laga print na Interprint, cual compania ta aliado di AVP un cantidad di 30.600 carchi di pasco.

E gasto aki ta core den 12 mil florin y awe nos kier mostra pueblo un ves mas ta con e placa di pueblo ta wordo gasta. Esaki ta un recibo di Interprint mes! Claro cu no por culpa e compania, pasobra si e compania wordo pidi pa print, ta su trabao e ta haci.

Pero druk 30 mil carchi di pasco ta necesario? Mientras cu CFT y IMF ta splica cu e debe a crece, awe nos kier mostra pueblo,

INTER PRINT		INVOICE		Bank account: CMB # 523.955.09 RBT # 123.7047 KVK 92430 Pers. # 0695100	
Tel.: 582-8852 Fax: 583-8174 van Leeuwenhoekstraat 26 E-mail: info@interprintaruba.com		P.O. #		Date: 16-Dec-2014	
Customer's		Ministerie van		Name: Algemene	
Address:		Phone:			
W.O. Number		57661		48798	
		<input type="checkbox"/> MO1 <input type="checkbox"/> MO2 <input type="checkbox"/> SM4 <input type="checkbox"/> GTO1 <input type="checkbox"/> GTO2			
		30.600 Christmas Card		8675 =	
		30.600 + Envelopes		2.650 =	
				113 25	
		Sub-Total		11.438 25	
		Deposit			
		Total A.W.G. due		11.438 25	
		Balance due upon receipt of goods			
Rec'd by: [Signature]		Date: 16 dec. 2014			

ta con Mike Eman ta crece e debe di nos pais. No tin placa pa Serlimar, a retira masha hopi empleado di

trabao, no tin pa schoolgeld ni pa fundacionnan, pero pa friends and family si tin 12 mil florin.

## MIKE NO KIER PAPIA DI E MAL TRABAO Y MEDIDA DEN RAPPORT IMF

Den un conferencia yama pa Mike Eman y Angel Bermudez ta hopi notabel cu e prome minister di Aruba no kier confronta pueblo cu e rapport di IMF, unda IMF ta bisa cu su Gobierno a haci un mal trabao.

Ta asina cu den punto number 7 y 8 IMF ta splica cu Mike Eman a goberna malo y nan a crea un Mega Debe.

IMF ta splica cu e Mega Debe ta fatal pa Aruba y cu esaki mester wordo



paga bek lo mas pronto posibel. Mike Eman a keda duna tur sorto di elogio, pero intencionalmente e kier sconde partinan di e rapport.

Manera nos a splica caba, si ta asina un bon trabao

Mike Eman a haci, dicon e mes ta papia di 24 medida cu mester wordo tuma?

Dicon CFT y IMF ta bisa cu mester di extra medida?

Dicon Mike Eman kier bise den forma fini, cu SI TA NECESARIO lo bay Dialogo Social?

Ta di lamenta cu Mike Eman ta sconde e berdad pa pueblo, unda e kier hunga cu rapport di IMF pa asina e sigui manipula y gaña pueblo.




**TRASH**  
BY RONCHI

**50%  
SALE**  
on all  
**PLUS SIZE**  
dresses.

**Open**  
**Monday to**  
**Saturday**  
**10am-7pm**
**50% SALE from Wednesday Feb 18 to Saturday Feb 21, 2015**

## Cambio di prijs di Cuminda y servicio di catering na Januari 2015

**Tabel 8 Efecto di Cuminda na cas y Cuminda pafo di cas riba e CPI di Januari 2015**

Categoría	Peso	Cambio di porcentaje	Efecto
Cuminda na cas	1,125.3	-0.3	-0.05
Cuminda pafo di cas	367.5	0.4	0.02
Total di grupo	1,492.8	-0.2	-0.03
Restante bienes y servicio	8,507.2	-1.8	-1.45
CPI	10,000.0	-1.5	-1.48

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

E indice di "Cuminda & servicio di catering" a registra un caida di 0.2% na Januari 2015, despues di un subida di 1.0% na December 2014. E caida aki ta bin despues di cinco luna di subida consecutivo. E indice di "Cuminda na cas" (-0.3%) a registra un caida, unda cinco di e diesun indicenan di e gruponan di cuminda na cas a baha na Januari 2015.

E index di "Fruta" a conoce e caida di mas grandi (-3.7%) na Januari 2015 y a wordo causa principalmente door di un caida di 9.4% den e indice di "Otro fruta y productonan di fruta". E indicenan di "Batata, yuca y batata dushi" y "Pisca y otrocuminda di lama" a registra caidan di 2.7% y 0.9%, respectivamente.

E indice di "Carni" (0.6%) a registra e subida di mas grandi y a wordo causa principalmente door di subidan di 0.8% y 0.5% den e indicenan di "Carni di galiña" y "Otro tipo di carni y preparacionnan di carni".

Ademas subidan di 0.4%, 0.3% y 0.2% a wordo registra pa e indicenan di "Lechi, keshi y webo", "Bebida no-alcoholico" y "Sucu, jam y otro tipo di cos dushi".

Den e ultimo 12 lunanan e indice di "Cuminda & servicio di catering" a subi cu 5.5%. E indice di "Cuminda na cas" a conoce un subida di 6.1%. E indice di "Fruta" a subii cu 24.0%, e subida di mas grandi entre e gruponan di cuminda na cas, mientras

cu e indice di "Batata, yuca y batata dushi" a conoce e unico caida cu -9.1%.

E indice di "Cuminda pafo di cas" a conoce un subida di 0.4% na Januari 2015, e mesun subida cu na December 2014 y registrando un subida di 3.1% den e ultimo 12 lunanan.

Na Januari 2015, "Cuminda na cas" y "Cuminda pafo di cas" como grupo, tawata tin un caida di prijs di 0.2% compara cu December 2014 y hunto tawata tin un influencia di -0.03 ppt riba e CPI, mientras cu e restante bienes y servicio hunto a experencia un caida di prijs di 1.8% y tawata tin un efecto di -1.45 ppt riba e CPI.

## Awe ta Diarazon di shinishi

Lectornan, awe ta e prome di e 40 dianan caminda nos tin cu reflexiona riba e pasion di Cristo. Cristo ta nos salvador kende den trayectoria a wordo humiya y crucifica unda despues cu despues di tres dia e ta lanta for di morto.

Grandi y chikito lo bay misa pa haya nan cruz di shinishi. Den e temporada di cuaresma hopi ta esnan cu ta haci nan sacrificianan maximo pa keda den e bon caminda. Desde diabierna awor ta conoci cu solamente ta come pisca y ningun sorto di carni. E cauresma lo termina cu Biernes Santo y Pasco Grandi. Solo ta invitabo pa bay misa awe!

## MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

Santo pa Basha, Santo pa Pleister,  
Crushed Sand, Piedra, Tera pa

Mata, Graniet. Tambe nos ta Rosa  
Tereno, Coba Pos y Fundeshi.

## ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708

FAX.: 585-6299





Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Maduro:

## Gabinete Eman kier gaba cu medida doloroso pa e Pueblo di Aruba

*E rapport di IMF no ta yena cu noticia positivo*

Nos a tuma nota di e conferencia di prensa en bibo di Gabinete Eman den cual nan ta gaba e rapport preliminar di IMF riba e situacion financiero y economico di nos Pais. Nos promer reaccion ta cu Gabinete Eman kier gaba cu dolor di Pueblo di Aruba, ya cu e rapport di IMF ta yena cu medida doloroso pa Pueblo.

Den e rapport aki Gabinete Eman mes ta bolbe confirma locual nan a priminti na CFT. Gabinete Eman lo bay pasa medida riguroso pa por drecha e desaster financiero cu a wordo haci durante nan gobernacion.

E rapport di IMF tambe ta bolbe confirma cu nos tin un megadebe pa cual di cada florin 80 cent mester bay pa cubri debe y no ta resta placa pa cubri gastonan necesario pa Pueblo.



Gabinete Eman a splica IMF di e medidanan cu nan a tuma caba pa APFA, SVB y AZV, pero asina mes nan no ta suficiente. IMF a splica bon cla cu si Gabinete

Eman no tuma mas medida e deficit lo keda crece y e debe lo keda halto. Aki ta unda cu Gabinete Eman a informa IMF cu den e presupuesto di 2015 nan

lo sigui corta den beneficio y cantidad di empleado publico pa por baha gasto. Banda di esaki lo bay bin mas medida pa baha tur gasto di Gobierno relaciona

cu AZV. Y mescos cu na 2010 y 2013, IMF a bolbe recomenda Gabinete Eman pa hisa belasting indirecto. Pa awor Pueblo sa cu esaki kier meen cu Gabinete Eman mester bolbe hisa BBO.

Cu tanto medida cu mester wordo tuma ta incomprendibel con Ministernan Mike Eman y Mike de Meza por bay gaba na radio cu e rapport di IMF ta bon noticia. Ya caba Pueblo ta sufriendo cu e medidanan cu a wordo tuma. Mas medida ta significa mas dolor pa Pueblo y pesey ta un falta di respet y un bofta den cara di Pueblo pa scucha Ministernan Eman y de Meza ta gaba na radio cu e rapport di IMF ta bon noticia siendo cu e ta contene medida doloroso pa e Pueblo di Aruba.

## Eli Kock y Kamperveen ta cobra 3 mil florin pa luna den Lotto

Mientras cu deportistanan ta sufri bao di e regimien Eman, unda cu no tin placa pa deporte, nos a bin haya sa cu miembronan di directiva di Lotto pa Deporte ta haci fiesta cu placa di Lotto. Benvinda De Sousa a admiti cu e miembronan a cumpra 72 mil florin na camera y alarma pa nan cas personal.

Esaki ta un hortamento den dia cla, pasobra Lotto no tin ningun motibo pa paga camera y alarma pa cas di miembro di bestuur, mientras tin 167 kiosko cu tin cu bende Lotto y no tin ningun plan con pa brinda e kioskonan aki seguridad.

Cuanto di e kioskonan di Lotto no a wordo atraca caba? Ta husto pa 4 miembro di Bestuur di Lotto ta cumpra 72 mil florin na camera cu alarma?

Awor nos a bin haya sa cu Eli Kock y Kamperveen ta cobra 3 mil florin. Un documento a bin cay den nos box ta muestra con e haragan golosnan aki ta ruina e placa di deporte.

Ki dia Lotto ta sali den prensa pa duna cuenta di e abuseria aki di salario di 3 mil pa Eli Kock cu Kamperveen? Esaki ta sin papia mes di gastonan di telefon cu tambe nan ta biba lekker. Nos lo bolbe bek riba e tama aki pa sigui muestra con placa di deporte ta wordo horta di deportistanan.



**“Working together  
pa ARUBA DOET!”**

**Diabierna 20 y diasabra 21 di Maart 2015!**

Bishita awor nos website [arubadoet.com](http://arubadoet.com) y registra como boluntario!

**Haci bon,  
pasa bon!**





# Noticianan di polis

## Chauffeur no tabata involvi den accidente

**pero ta gasolin a caba**

Central a haya informacion dialuna pa 1:26, cu na Pos Chikito, lo tin un persona drumi abao. Na e sitio, Polis a topa cu e homber A.R., kende tabata drumi den un auto, para riba caminda. Polis a lant'e y a papia cune. El'a bisa cu e gasolin di su auto a caba. Polisnan a yude pa pone e auto na banda di caminda. E auto no tabata involvi den accidente. E doño mes lo busca takelwagen pa hiba e auto na su cas na Pos Chikito.

## Keho duna di ladronia di pickup

E homber E.S. a bay warda di Polis dialuna 1.30, y ta duna keho di ladronia di su pickup Ford F-150 berde 1998 number A-43723. E ta bisa cu el'a para su auto 16.00 riba e lugar di para di Wintergarden y mas o menos 00.00, ora cu el'a bay na su auto, el'a mira cu e auto a disparce. Segun e video, e auto a bay for di e sitio pa 19.40. E chauffeur ta desconoci y no por mire cla riba e camara.

## Homber a detene homber cu tabata coriendo

Central a manda Polisnan dialuna pa 1.50, na The Village na Noord pa un pelea grandi. Na altura di e luznan di trafico, Polis a mira un homber ta cana bay direccion pariba y tabata haci algun indicacion sospechoso, ora cu e tabata pasa banda di e autonan cu ta pasa. Polis a dicidi di bay atende cu e homber, pero ora cu Polis a bira nan a mira cu e homber a cuminsa core bay pariba y a bay sconde den e matanan na altura di Wendy's. Polis a bay cerca dje, ya mira cu e tabata tin herida na su braza y pia. Tambe e tabata hole awa di beerput. E homber cu e resulta di ta un tal M. tabata bisti cu un t-shirt blanco y cu jocky. E tabata basta burachi. El'a bisa Polisnan cu e homber L. a maltrate, pero e no kier duna keho y kier bay su cas pa e drumi. Polisnan a dicidi di detene M.

## Dos homber arma a atraca Chalo Burger

Central a manda Polisnan dialuna 2:25, na Chalo Burger pa un atraco. Ey e doño A.S. a bisa cu dos homber cu arma di candela a atrake.

Pa un of otro motibo nan no a logra bay cu nada y a drenta den un auto blanco y a bay for di e sitio. Polis a atende e victimanan y personal di team di atraco a bin na e sitio.

## Polis a detene chauffeur cu por poco a ocasiona accidente

Polisnan durante patruya dialuna pa 4:00, den L.G.Smith Blvd, na altura di Port of Call Market Place, a mira un pickup color blauw scur cu diripiente a cuminsa core riba e banda robez y cu auto di polis mester a desvia pa no haye den un accidente frontal. Polis a bay su tras y a mira cu e chofer a keda core na emesun situacion y tambe velocidad. Polis a logra pare cu ayudo di otro patruya na altura di Parlamento. E no a tende ordo di polis a baha for di auto y polisnan mester a sake afor. E homber cu despues a resulta di ta G. a keda deteni y hiba warda di Polis pa presenta dilanti Fiscal. E auto a wordo hiba na warda di Polis na Dakota.

## Ladronnan a laga auto horta na Seroe Pita

Central a manda Polisnan dialuna pa 9:14, na un adres na Seroe Pita pa un auto laga atras. Na e sitio, Polis a topa cu un Toyota Tercel blanco A-3258. Ora cu Polisnan a yega cerca nan ta mira un otro number riba e auto, cu ta A-57762 bou di e number A-3258.

E portanan no tabata na yabi y e contacto di e yabi tabata destrui. Tambe nan a bay cu e radio. Papito Towing transporta e auto Toyota Tercel blanco A-57762 na Centro di Husticia pa investigacion.

## MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMpra ORO

### PASA Y COMPROBA PA BO MES!



**JUWELENHUISJE**

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERNA





# KVK: REACCION RIBA RAPPORT PRELIMINAR IMF

Camara di Comercio y Industria (KvK) tabata un di e institucionnan cu a reuni cu delegacion di Fondo Monetario Internacional (IMF) durante nan bishita recien na Aruba.

Mientras tanto, e rapport preliminar di e delegacion a keda publica dia 13 di februari ultimo. KvK ta desea di 'highlight' e pasahenan mas importante di e rapport aki, y añadi algun comentario.

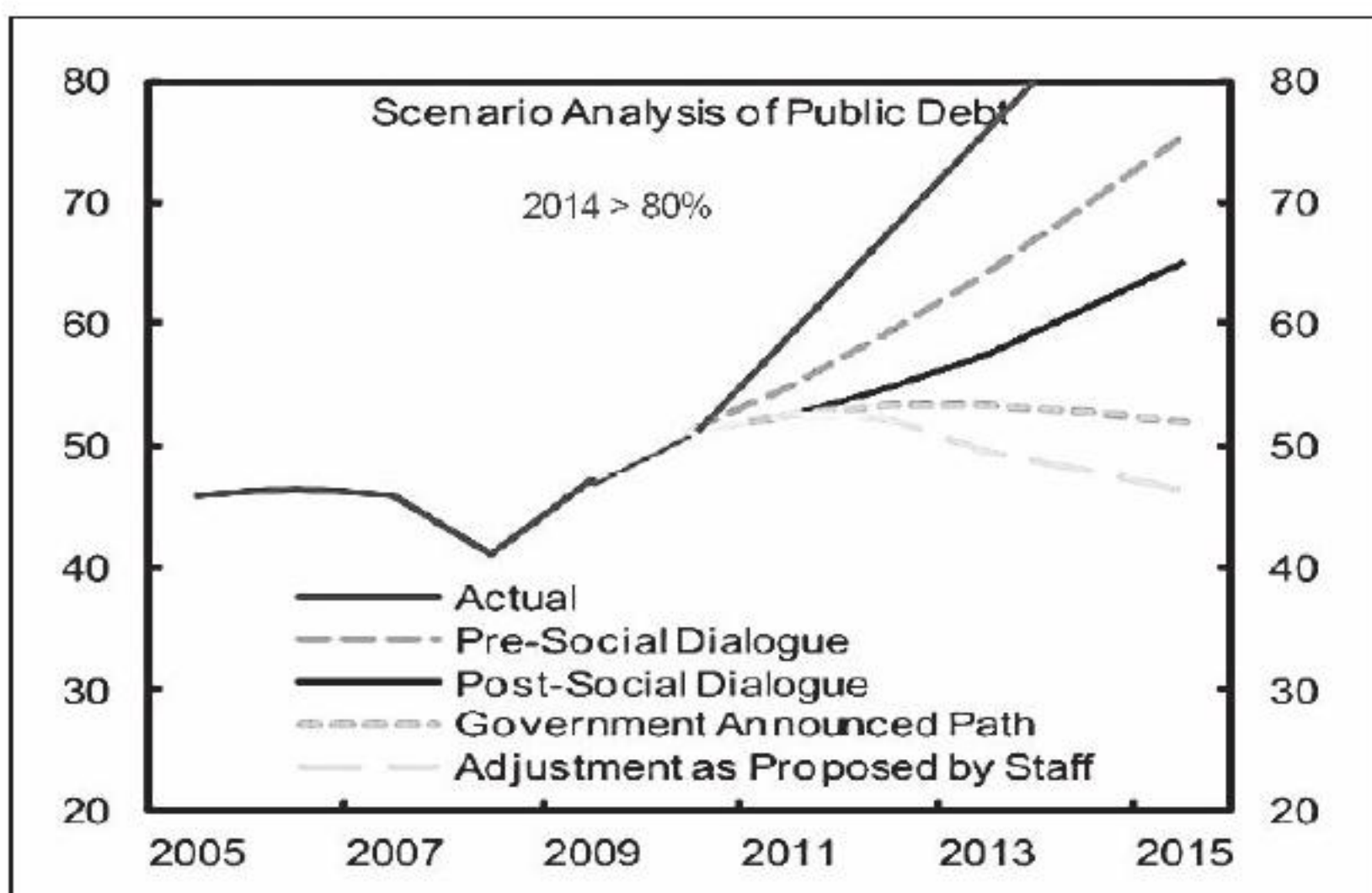
## IMF1

E crecimiento economico fuerte di 2013 a baha di mas di 4.5% na 2014. Aunke turismo a sigui crece fuerte, un bahada amplio den otro sector a tuma luga, pa motibo di falta di confianza, incertidumbre encunto maneho fiscal y retraso den inversion. IMF no ta duna un cifra exacto kico e crecimiento di GDP pa 2014 lo tabata.

**IMF 2.** Crecimiento economico na 2015 ta proyecta pa 'subi te na 2.25%'. Turismo lo sigui crece, pero na un paso mas modera compara cu ultimo dos año (2012, 2013). Demanda local por mehora si incertidumbre tocante maneho fiscal mengua y algun proyecto PPP (Green Corridor, Ringweg) yega na eheccion.

**IMF 3.** Deficit fiscal a logra baha te 5.25% di GDP na 2014, a base di baha gasto di 'bienes y servicio' y e reforma di fondo di pension APFA. A pesar di esaki debe publico a surpasa 80% di GDP año pasa.

**IMF 4.** Gobierno tin planea pa consolida su posicion financiero considerablemente na 2015. Ta intencion di reduci deficit te 3.75% di GDP, a base di cambio den derecho di empleado publico y reduccion di nan cantidad.



**IMF 5.** Medida structural grandi ta necesario pa cambia rumbo di debe publico a mediano plazo. Mester yega na un surplus manera gobierno tin proyecta pa 2018 y mantene esaki por lo menos te 2020 pa por baha debe te mas o menos 70% di GDP. Sin embargo, e obhetivonan aki no por ser logra cu e medidanan actual. Sin medida adicional, deficitnan lo keda halto, y debe lo sigui crece a

mediano plazo. Gobierno ta insisti cu nan plan pa ahuste a mediano plazo ta contene e medidanan necesario pa logra nan

metanan. IMF obviamente no ta comparti e opinion aki.

**IMF 6.** Pa yega na e metanan fiscal aki lo existi tanto medida pa aumenta entrada, como medida pa baha

gasto. Segun IMF, tin espacio pa aumenta entrada via impuesto indirecto. Na banda di gasto, gasto di personal lo tin prioridad mirando e tamaño di e payroll.

**IMF 7.** Aruba lo enfrenta problema grandi a largo plazo pa motibo di poblacion enveheciendo y legislacion

laboral demasiado rigido. Ta recomenda desaroyo di un maneho di migracion laboral sostenibel y reduci 'cost of doing business'. Di su banda, KvK ta reconoce den e rapport varios punto cu a ser discuti ampliamente cu e delegacion di IMF. IMF ta expresa e mesun preocupacion cu tin den e carta recien di College Financieel Toezicht (CFT) unda ta evalua e medidanan programa pa gobierno (lista di 24 medida di e meerjarenprojectie).

Ta yega na conclusion cu e medidanan no ta suficiente pa cambia

rumbo di e debe publico. Den su rapport di año 2010, IMF su 'worst case scenario' tabata cu Aruba lo a yega na un debe di 75% di GDP na fin di 2015. Awor nos ta riba 80% caba na fin di 2014, y rumbo pa 90%, si no sucede algo drastico pa bira e timon di e barco (Favor di mira grafico aki bao). | Page 2

NB: KvK a añadi solamente e liña color biña cu ta indica crecimiento real di debe desde 2011. E demas graficonan ta original di e rapport 2010 di IMF. Un di e medidanan cu KvK tambe a trece dilanti varios biaha den ultimo añanan ta e reduccion di gasto di personal cu gobierno lo mester aplica. A corta severamente caba den 'bienes y servicio' y gasto di interes na 2015 lo subi considerablemente compara cu 2014. Tambe IMF ta menciona e problemanan di mercado laboral (legislacion rigido y migracion laboral) y 'cost of doing business', causa pa procedura largo y costoso den gobernacion pa tur tipo di permiso. KvK ta di opinion cu mester yega na un plan mas exacto pa Aruba sali for di e crisis financiero gubernamental aki. Esey lo por termina cu e actual incertidumbre cu ta stroba inversion den sector priva y ta stroba desaroyo economico. Tambe e plan lo mester muestra unda gobierno lo bay tuma medida pa aumenta entrada, y unda ta corta gasto. Sin corta gasto lo no tin un base pa hustifica e sacrificio cu lo

pidi di e ciudadano y e empresario. Banda di cierto elogio pa pasonan tuma caba (AOV, AZV) e rapport aki ta muestra cu ta keda hopi pahaci pa Aruba sali for di e crisis aki, cu no ta un crisis economico, sino un crisis di finanzas publico, y cu por lo tanto mester ser atendi como tal.



## Guardia a haye den problema cu pareha na The Mill

Central a manda Polis na dialuna pa 2:45, na The Mill unda e guardia a haye den problema cu un pareha. Ey e guardia A.M. a bisa cu e ta traha warda di 20:00 pa 4:00. y banda di 2:15, el a topa un muher den lobby cu a pidi pa un camber. El a bisa cu e hotel ta yen y e no por haya camber na e momento ey. Despues a muher a puntra si e por presta un toilet, pero e guardia a bise cu na e momento ey e toilet ta na yabi. Despues e muher a bay orina den e jardin. Ora cu e guardia a bay pa scual e muher el'a bira onbeschoft door di cual e guardia a push'e y sak'e pafor di e tereno di The Mill. Despues un homber a bin papia cune y nan a bay, pero a bolbe bek despues di 5 minuut. E homber a cuminsa discuti cu e guardia, mientras e muher a dal e guardia cu un obheto duro riba su cabez. Polis a mira cu e guardia tabata tin un hinchu riba su cabez y tambe na su braza robez, unda tambe e tin kap chikito. Polis a conseha e guardia pa bay poli y a pone Central na haltura.

## Colegio Santa Teresita a scoge su reina



Diabierna ultimo, dia 13 di Februari, Colegio Santa Teresita a scoge su reina, kende a keda den persona di Yee Mei Cheong, di klas 6-A.

Cabezante di e school, Juffrouw Vingal a corona e hobencita pa despues sigui cu un dushi jump in caminda tur alumno a celebra hunto cu e reina.

## Tur ganador a ricibi nan premio pa asina disfruta durante e fin di siman di Carnaval

### Aruba Bank a premia trailernan mas creativo riba ruta di carnaval



Den cuadro di nan celebracion di 90 aña di existencia riba nos isla, Aruba Bank a anuncia un campaña special den cual ta regala premio cash na e trailer mas creativo riba e ruta di parada di carnaval di Oranjestad.

Tur 3 ganador tabata sumamente contento cu nan premio y esaki ta di admira riba e potretnan.

Pa participa mester a demostra creatividad carnavalesco den decora trailer/kavel usando e slogan y e logo di celebracion di e 90 aniversario di Aruba Bank.

Riba e ruta por a mira diferente creacion masha yamativo y original, haciendo uso di e logo y tambe di e colornan original di Aruba Bank. A haci uso di hopi talento y creatividad pa decora kavelnan "Celebrating our journey.....Inspiring the future".

E ganadornan di e competencia di trailer/kavel di carnaval a ricibi nan premio den forma di placa efectivo pa por disfruta di dje den cumpra locual ta necesario pa



celebra carnaval na un forma mas comodo y yena di alegria.

Aruba Bank a ricibi un cantidad di potret via email, di tur trailer/kavel y por menciona cu e competencia

tabata fuerte!

Aruba Bank ta gradici tur esnan cu a participa y ta spera cu henter comunidad a sa di disfruta di un dushi fin di siman largo di Carnaval.



# Atraco arma ariba Wei Pau Supermarket

Atraco a bolbe lanta cabes na Aruba. Constantemente por tende noticia di atraco tur caminda. No mucho dia pasa un Chines a wordo tira den cabez. Tabata Dialuna anochi cu un otro atraco arma a tuma lugar na Caya Danza.

Un atracador cara tapa cortico y gordo a drenta e supermarket aki, y ta exige placa. Despues e ta bandona e sitio den un Kia Picanto, den e huida e ta dal un Toyota Yaris y sigui bay. Esey a pasa dilanti Texaco Sasaki. E atracador ta logra bay cu 200 florin.

Polis y atraco team a wordo notifica.

E situacion na Aruba ta keda bira mas peligroso dia pa dia y Gobierno no tin plan con pa controla e criminalidad.



## Dos detencion despues cu a haya droga den auto

Dialuna anochi 9'or pasa Polis di San Nicolas a bay Sabana Basora Noord, caminda tiro a ser scucha. Durante e control a topa cu un grupo di mucha homber. Den e grupo tabata e conocido di nan W. cu un rato prome a ser bisa cu el'a sali cu un flatscreen for di mondi. E tabata cuadra cu e descripcion cu Polis a haya. Despues cu mas a patruya a yega na e sitio nan a fouilleer e grupo di hobennan. Den un tas di e conocido W. nan ta haya algun joyas, den un auto caminda cu W. y su amigo tabata, den tambe a ser controla, cu permiso di e doño.

Ey tambe a haya dos tas aparentemente cu basta marihuana. Asina e conocido W. y su amigo a keda deteni y e auto confisca.





Skirbi pa Armand Hessels:

# COMEHEIN



Mayoria parti di e 28 aña di Status Aparte di Aruba ta caracteriza pa mal gobernacion. Nomenclacion politico na granel, drispidimento di fondo publico na gran escala, proyecto di gobierno cu a faya, costando varios cien milyon, abuso di fondo di pensioen pa ganashi politico, violacion sistematico di Ley di Comptabilidad cu otorgamento di destaho, etc. Mientras tanto esakinan a costa comunidad di Aruba biyones. Politico no tabata capaz pa opera dentro di e cuadronan financiero hopi amplio, maske esaki nan tabata aumenta tur aña. Mientras tanto e fayonan presupuestal cronico y como resultado e custumber di presta a conduci na un debe publico gigantesco di Af 4 biyon cu pago anual di interes di 200 milyon florin. Esaki ta significa cu cada dia e interes so ta costa nos mas o menos Af. 500.000,-.


Ya desde un comienzo di Status Aparte, varios instancia financiero a adverti e gobiernonan consecutivo di consecuencia di nan (mal)governacion. No tabata trata solamente di instancia local, sino tambe di instituto internacional manera IMF. A negligia practicamente tur advertencia. Hulanda tambe tabatin su dudanan, pero no a mete den maneho di Aruba, a pesar di peticion urgente di tur dos partido grandi, mientras nan tabata den oposicion. Hulanda no a mete pa motibo di e stipulacion den Statuut cu e partnernan di Reino ta regla nan asunto interno na un manera autonomo. Solamente ora cu e problemanan financiero na aña 1993 a parce di ta sali completamente for di man, Hulanda, riba peticion di gobierno di Aruba (!), tabata dispuesto pa duna asistencia. El'a pone como condicion cu Aruba mester pone ordo den su asuntonan interno. A pesar cu lider di tur dos partido grandi MEP y AVP a firma e acuerdo, ningun di dos a tene nan mes di ningun manera na nan promesa di mehora calidad (financiero) di gobernacion.

Di mes, despues di cada gobernacion, e situacion a sigui deteriora mas y mas. Pa tur hende cu un krenchie sinti a bira cla cu no por confia di ningun manera riba algun sentido di responsabilidad di nos politiconan. Gracias na algun suerte financiero pa Gobierno (p.e. e benta di Plant hotel'), el'a logra cada vez atrobe pa mantene su cabez hustamente riba awa. Como cu el'a sigui kere den e suerte aki, nunca el'a adapta su patronchi di gasto. Al contrario, cada gobierno nobo a sigui aumenta e gastonan di su predecesor. Den esaki tabata falta un bon bista riba e maneho financiero pa e aña venidero y anterior, pasobra riba dje cada gobernacion nobo a caracteriza su mes pa violacion continuo di Constitucion en cuanto entrega di Presupuesto y Cuento Anual. Aña den aña afor sa entrega nan mucho laat (presupuesto) of, durante decada, at all (Cuenta Anual). Locual si a entrega tabata segun Contraloria General di asina mal calidad cu "tabata imposibel pa huzga e administracion financiero" drechi. Sinembargo, pa e parlamentarianan consecutivo di signatura mayoritario alternativo, e violacion- y fayonan aki no tabata forma ningun problema.

A base di e maneho aki, e barco Aruba mester a dal riba baranca un dia pa otro. No tin mester di ningun conocimiento financiero profundo pa realiza cu Aruba su so (pues autonomo) posiblemente por paga su debenan y interes actual solamente cu sacrificio hopi grandi mes. Pues ta inevitabel cu ta busca manera pa alivia e debenan. Ta logico cu cualkier financiador lo pone exigencia na calidad di gobernacion (financiero). Asina e ta sigura su ayudo y ta preveni repeticion. Consecuentemente e acusacion di "violacion di autonomia pa y/of entrega di autonomia na Hulanda" manera a pasa cu e investigacion di integridad na aña 2010 door di WODC (riba maneho di MEP) y e investigacion di Cft di e situacion financiero actual (di e maneho di AVP), ta un trocemento completo di berdad. Esaki tin como unico meta pa tuma pueblo haci. Pasobra ta e politiconan mes di tur dos partido grandi cu durante decada a comporta nan mes manera comehein, comiendo e fundeshi di Status Aparte na un manera sistematico. Asina nan mes a likida autonomia di Aruba.

Prueba di decreto ministerial riba decision di Eman:

## 12 Mil florin pa druk kaarchi di Pasco!



MINISTERIËLE BESCHIKKING  
VAN - 4 FEB 2015  
DE MINISTER VAN ALGEMENE ZAKEN, WETENSCHAP, INNOVATIE EN  
DUURZAME ONTWIKKELING

handelende in overeenstemming met de Minister van Financiën en  
Overheidsorganisatie

**Overwegende:**

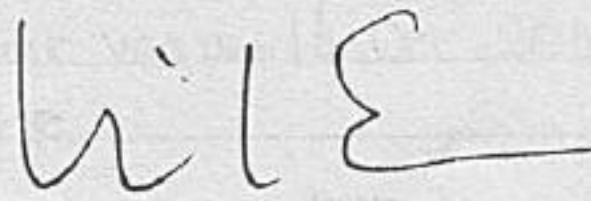
- Dat in verband met de Kerstmis 2014 en Nieuwjaar 2015 de minister van Algemene Zaken, Wetenschap, Innovatie en Duurzame Ontwikkeling heeft besloten, kerstkaarten ~~heeft besloten~~ te laten ontwerpen en printen voor evenvele adressen op Aruba;
- dat van het in Aruba gevestigde bedrijf Interprint, ingeschreven in het handelsregister van de Kamer van Koophandel en Nijverheid onder nummer 92430, een bijzondere aanbieding is ontvangen voor een totaalbedrag van Afl. 11.438,25;
- dat Interprint voorts veel ervaring heeft in het ontwerpen en printen van kerstkaarten en de Minister het volste vertrouwen heeft om bovengenoemde productie naar voldoening en de specifieke eisen van de Minister te kunnen verlenen;
- dat de totale kosten van deze aanbieding meer dan Afl. 10.000 bedragen, maar minder dan Afl. 100.000, waardoor in principe onderhandse aanbesteding zou moeten plaatsvinden;
- dat het houden van een openbare of onderhandse aanbesteding gezien het bovenstaande niet doelmatig wordt geacht;

**Gelet op:**

- artikel 25 en 26 van de Comptabiliteitsverordening 1989 (AB 1989 no. 72);

**HEEFT BESLOTEN:**

- af te zien van het houden van een onderhandse aanbesteding voor het ontwerpen en printen van kerstkaarten zoals hierboven beschreven;
- De opdracht voor een bedrag van Afl. 11.438,25 (vide de bijgevoegde factuur nr. 48798), te gunnen aan INTERPRINT;
- dat de kosten gemoeid met deze gunning uit de hand ten laste zijn van post 16000001.4330.



Oranjestad, - 4 FEB. 2015  
De Minister van Algemene Zaken, Wetenschap, Innovatie en Duurzame Ontwikkeling

**Pais ta den crisis di Mega Debe y Mike Eman ta sigui fiesta gastando placa!**



## Cuerpo Policial Aruba ta analiza cifranan

# Hopi espacio ainda pa drecha comportacion durante carnaval

**Mas detencion y mas multa compara cu aña pasa!**

"Aunke cu e cantidad di detencion no ta hopi mas, toch nos a spera cu e lo a baha en vez di subi. Mescos por mira e multanan a subi substancialmente, esaki no ta un bon señal", asina Lito Lacle, Vocero di Cuerpo Policial Aruba a bisa. El a analisa e cifranan di detencion y multanan cu Polis a parti durante e periodo di carnaval 2015 y a compar'e cu e cifranan di aña pasa.

Tin algun tendencia cu ta bale pena subraya, manera ta e aumenta den cantidad di detencion na eventonan pariba di brug. Ta un asunto cu tin atencion di e organizacion policial, no solamente pa eventonan carnavalesco sino tambe pa otro eventonan publico den e area specifico aki. Di otro banda, ta nota un aumento den delitonan, pues cu e sospechosonan cada bes ta bira mas agresivo, tin mas droga den nan poder y hasta arma. Danki Dios no a haya ningun arma di candela, pero si arma blanco na cantidad.

Durante carnaval 60 di aña 2014 a detene 192 sospechoso durante henter e temporada, cu tabata mucho mas largo y eventonan a conta cu mas participante den parada como tambe banda di caminda. Hopi hende a bin di afo pa aprecia nos celebracion di special. E aña ey a reparti Afl. 59.365,= na multa den cuadro di e maneho di "Faya bo Haya" pa cual bo por paga un multa mesora pa recobra bo libertad despues di eventonan di carnaval.

Cifranan di e aña aki, den cual tabatin menos participante den parada, menos hende banda di caminda y e temporada tabata mas cortico, a yega na un cantidad di

206 detencion y a reparti Afl. 71.920,= na multa. E aumento den multa ta debi cu a hisa e sumanan cu mester paga na multa pero tambe ta debi cu e sospechosonan ta comete mas delito den forma simultaneo y asina e multa ta subi.

"Nos ta sinti cu tin hopi espacio pa mehoracion den comportacion. Nos ta nota cu e edad di e sospechosonan tambe ta bahando, locual tambe ta preocupa nos. Mayornan den esaki mester asuminan responsabilidad riba nan yiunan y no djis baha y bay laga nan na eventonan sin supervision di hende grandi", tabata por lo menos un di e sugerencianan di parti di e departamento di Comunicacion, informacion y prevencion di Cuerpo Policial Aruba.

Cuerpo Policial lo analisa e cifranan aki mas profundo den e simannan nos dilanti, pa por determina nan maneho pa otro aña miho ainda. Ta sinti cu den hopi evento e cantidad di detencionnan y multanan a baha, pues mester revisa e eventonan den cual e cifranan a aumenta pa por tin mihor medidanan di prevencion pa alerta tur involvi di e consecucionan di mal comportacion durante eventonan publico asina.

Di otro banda, Cuerpo Policial tin palabranan di gradicimento na tur otro instancia di Gobierno cu a traha hunto cu nan durante henter e temporada, na e organizacion SMAC cu a organiza e evento pa prome vez y specialmente na comunidad cu den su mayoria a sa di comporta nan mes y goza carnaval manera nos so por!







## PRO-LOCAL DE LA FUNDACIÓN

**VEN CON NOSOTROS AL CLUB CAIQUETIO  
EL 7 DE MARZO  
REGISTRACIÓN 6:00 P.M.  
INICIO 8:00 P.M.**

**NUESTRA META:**

- Es desarrollar un centro para la colonia Dominicana que hacemos vida en Aruba.
- Realizar proyectos educativos y ayudar en caso de necesidad, entre otros.

**Esperamos el apoyo de todos(as) en esta gran actividad, por el engrandecimiento de la colonia.**

## Unidos somos más Te esperamos

**Costo Afls. 10.- por Ticket**

*Mas de Afls. 4.000 en Premios*





## AVISO

Kantoor di abogado di Mr. Marcolino (Nilo) Croes na Sta. Cruz 27 ta cera te proximo aviso.

Esaki pa motibonan imprevisto

## Trai Merdia

pa Sta. Cruz, Pos Chiquito, Sabana Basora y vecindario

Nos ta duna guia na bo yiu cu su lesnan di scol. Ta inclui lunch y huiswerk hasi in orde. Mihor prijs na Aruba. Pa mas informacion yama 6006946



Santa Cruz 38 Tel: 585-3323

### SPECIAL SPECIAL

Mens haircut Afl. 20.00  
Womans haircut Afl. 25.00

Special on Keratina Special riba tur servicio  
Yama haci bo cita

Nos orario nobo di 9:00 am pa 6:00 pm

Pa cualkier ocasion special, request bo make up profesional.

Bishita nos, tin un crew di estilista profesional ta cla pa atendebo.

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500

## Señora drs. Yvonne H.M. Escalona a huramenta como miembro di Junta di Comisario di Banco Central di Aruba



Recientemente Señora drs. Yvonne H.M. Escalona a huramenta dilanti di Gobernador Interino di Aruba, Señora Alicia Yarzagaray, como miembro di Junta di Comisario di Banco Central di Aruba. E organo aki ta encarga cu supervision di Banco Central. Sra. Escalona ta register accountant y alavez a studia bedrijfseconomie.

Drs. Escalona tin experiencia amplio riba su terenonan. El'a traha hopi aña

pa Ernst & Young Accountants tanto na Hulanda como na Aruba. Tambe el'a duna diferente aña les na Katholieke Universiteit Brabant y na Universidad di Corsou. E ultimo 10 añanan e ta den servicio di Visser Corporation N.V. como CFO.

E Comisario nobo di Banco Central ta activo riba tereno social tambe actualmente como presidente di Fundacion Cas Marie.

### Accidente entre tres auto na cruzada di Shaba

Un persona ta keda herida

Diamars mainta pa mas o menos 8:50 un accidente basta duro ta tuma lugar na cruzada di Shaba. Ta asina cu e Volvo maneha pa un dama Hulandes biniendo di zuid no a duna preferencia; el'a yega lora na su man robez pa bay direccion Bubali. E momento ey e Chevrolet Cavalier tabata net na e crusada, y esaki ta wordo gedat y na su turno e ta bay dal un Toyota Yaris para pa subi caminda. E chauffeur di e Chevrolet ta esun cu haya golpi.

Ambulance a presenta y asina ta transporta e chauffeur di e Cavalier pa Hospitaal.





# Página Jan De Ruijter..... The Rotten Tomatoes

## TOMATINAN PUTRI

### E 10 MOMENTONAN POLITICO MAS IDIOOT DI JANUARI 2015 NA ARUBA

Mike Eman y e miembronan di su pandiya a bolbe celebra fiesta na grandi den e luna cu a pasa Januari; den nomber di e Pueblo Arubano mi ta bay tiranan cu tomati putri, y esey ta bay den e siguiente secuencia.

**Tomati putri nr. 10** ta bay pa Doble P., Paulito

Permiso.

Esaki ta e minister cu ta deal, of ta laga deal, den permisonan di trabao; su abogado a skirbimi un carta pa informami cu Paulito Permiso ta pensando pa cuminsa un caso contra mi persona, y el'a puntrami si mi por a confirma cu ta ami ta esun cu a skirbi e articulonnan fastioso ey riba su cliente Paulito Permiso. Sigur un pregunta straño, pasobra Solo di Pueblo semper ta skirbi cu leternan masha grandi y diki: PAGINA JAN DE RUIJTER riba mi articulonnan.

Paulito Permiso tabata kier a blaf un rato, pero lamentablemente por lo demas e no a haci absolutamente nada, y asina un biaha mas algun miles di florin mester wordo paga absolutamente innecesariamente for di placa di belasting di nos Pueblo na un abogado, djis pa scirbi un carta pa un gobierno cu no tin placa!

Mientras tanto Paulito Permiso a otorga algun cientos di permiso di trabao na trahadornan di exterior, esta for di Venezuela y Sto. Domingo, pa e di dos Hotel Riu, unda un miserabel cantidad di 8 (ocho!) trahador procedente di e antiguo Hotel Westin, a wordo emplea atrobe for di e 12.000 (12mil!) desempleadonan riba Aruba.

Pero, Paulito Permiso tin e corahe y pudor di declara cu aña 2015 ta bay bira un bon aña cu menos desempleo, esaki en bista di e hotel Bahia Principe na San Nicolas, di cua por cierto

e construccion mester a cuminsa na luna di Januari 2015, esaki di acuerdo cu su colega-papiador di nonsense Otto "whatever".

Paulito Permiso lo a papia tambe cu Banco Mundial (Wereldbank), cu ta duna hopi sosten financiero na paisnan pa combati pobreza, .... pero cu prome cu haci esey, ta pone exigencianan hopi severo pa cu corrupcion.

Wel, Banco Mundial a pasa Aruba "voorbij" masha liher mes; Paulito Permiso no tabatin ni e minimo chens; na Hulandes crioyo bisa: Paulito a "druip als een baksteen"! Of: Paulito a "sla een figuur als een gieter"!

Pero, locual ta pio: Aruba a perde cara!

**Tomati putri nr. 9:** Arthuro, e criminalidad "Doordouwer"

Di berdad mi a hari mi barica yen, ora mi a weita e cabez triunfante di Arthur Dower riba pantaya di television; nunca antes mi a yega di weita un persona cu un mirada asina triunfante .... di awor padilanti nunca mas e tin mester di traha .... pasobra no tin placa!!!! E tin asina hopi gana di combati criminalidad, y di drecha tur cos, .... pero lamentablemente e no por haci nada, pasobra hecho ta cu NO tin placa, pues su mannan ta mara; e mes no por haci nada mas, y esey ta duel e hopi; nunca antes mi a yega di weita un hende cu un mirada asina glorifica y apasiona; .... e homber tin tur cos cla y regla caba, e no mester haci nada mas, pasobra no tin placa. E ta cla!! Tambe e kier kita tur drogadicto for di riba caya, pero ela lubida cu esey ya caba na aña 2008 y 2009 AVP a priminti comercio.

Ah, Dios, berdad: ela papia tambe di e "klachtencommissie" (comision pa keho) unda pueblo lo por a denuncia actuacion malo di polis;



e ta bay cuminsa cu esey e aña aki ainda, y mientras tanto pueblo por acudi cerca dje mes personalmente pa expresa nan kehonan; e mes ta bay investiga e casonan, y pueblo semper lo por conta cu un reaccion di dje ..... contal cu tin placa pa por cumpra papel, claro!

**Tomati putri nr. 8:** Minister Bermudez ta laga haci un investigacion.

Anuncionan grandi: riba encargo di gobierno lo bay tin un investigacion riba condicionnan di trabao ("arbeidsvoorwaardenonderzoek") pa loke ta trata e structuranan di salarionan den e aparato di empleadonan publico, esaki pa yega na un organizacion di gobierno bon prepara, profesional y dirigi riba e cliente. Ta mas cu claro cu esaki mester ser realisa door di Deloitte, pa colmo precisamente e organizacion cu ainda ta duna les den management cu materialnan cu ta data for di tempo di e mashin di vapor, di couchi boulo!

Ay, berdad, prome cu mi lubida: si e minister aki tira un bista un rato den lachi di su lessenaar, e lo haya eyden den careda di 20 raport di estudionan anterior cu ya a tuma lugar riba exactamente mesun materia.

Gobierno di Aruba: un organizacion prepara....un tomati grandi, gordo, y putri!!

**Tomati putri nr. 7:** un Poppenkast nobo pa Mike, e Eman trastorna.

Mike ta keda persisti y persevera: .... su cuerpo di conseho fiscal mester bin, y lo bin. Mike gusta co'i hunga, auto por ehempel, y awor e kier un poppenkast acerca. Esaki lo bira un cuerpo completamente independiente unda 2 di e tres miembronan lo ta nombra door di gobierno di Aruba y kendenan lo mag di hunga un papel di consehero, mescos cu nos Raad van Advies y e Algemene Rekenkamer. Mike ta wordo trastorna completamente door di Hulanda, y ata e miembronan di VVD'ers cu no ta weita nada aden!

Ta sigui na pagina 15.....

OPENBAAR  
MINISTERIE  
ARUBA

**Dia 19 di Februari lo aparece den Corte di Promer Instancia 2015**

**Pa 8:30 am:** M.S.C.R. ta wordo acusa di a intencionalmente haci entrega di hennep riba 11 di December 2012.

**Pa 9:00 am:** Y.J.R.G. y R.F.K. ta wordo acusa di conhuntamente cu un otro of otronan, riba 6 di Juni 2012, y cu e intencion pa causa lesion na un y/of tres persona, a los un of mas tiro den nan direccion cu un pistola airsoft of un metralleta airsoft of un BB-gun.

**Pa 9:30 am:** M.A.G. y A.A.A.J. ta wordo acusa di conhuntamente cu un otro of otronan, ladronia di un sistema di seguridad y/of un of mas luz y/of un of mas liament di 7 di Mei 2014.

**Pa 10:15 am:** J.d.C.P.R. ta wordo acusa di a dal un persona cu un arma (esta, un botter) na su cabez riba 7 di April 2013.

**Pa 10:30 am:** K.B.G. ta wordo acusa di exportacion di heroína riba 9 di April 2014.

**Pa 11:00 am:** J.A.C.V. a wordo acusa di a viola un persona sexualmente riba 15 di April 2013.

**Pa 11:50 am:** E.L.M. ta wordo acusa di a tira piedra riba polis y riba autonan riba prome di Oktober 2014.

**Pa 12:15 pm:** O.R.R. ta wordo acusa di importacion di cocaine riba 22 di Oktober 2014.

**Pa 12:15 pm:** P.B.W. ta wordo acusa di importacion di cocaine riba 10 di November 2014.



## Continuacion di pagina 13; TOMATINAN PUTRI



**T**omati putri number **6**: Conchita Wurst y e bida sexual di Mike, Otnar, Tico, Prins Abath y semehantenan.

Ta haci algun diferencia? Sigur cu si! Bo por corda e tempo ainda cu nos tabata kier hendenan netchi y decente den nos gobierno? Casi bo no ta corda, no? Ta pasobra esey tabata asina hopi tempo pasa, toch? Pero e hendenan sexualmente trastorna aki ta trastorna tambe den nan bida diario, y ta p'esey esaki a pesar di tur cos sigur ta toca nos tambe. Den exterior esaki no ta nada diferente. Na Francia recientemente e conocido politico Dominique Strauss-Kahn a haya skopnan formal den su atras pa motibo di su scandalnan sexual, y awor ta Principe Andrew di Inglatera cu ta haye confronta cu un situacion similar.

Pero mi tin un bon consejo pa nos Mike sexualmente trastorna: mas oro, ora cu AVP kitabo for di riba e lista, bo mester invita e cantante di Austria, Conchita Wurst; mi no sa pakico su nomber adapta ta "worst", pero e homber ey ta un muher. Of den realidad e ta un muher cu un barba di un homber. Posibelmente e lo por yuda Mike cu su trastorno desespera, awor cu ni bo psiquiatranan no sa mas kico ta kico cu bo. Purbe pa un fin di siman, cu worst pa

desayuno mainta tempran.

Cu placer mi ta corda e tempo cu na Aruba nos por a conta cu hendenan normal y decente como mandatarionan, manera Gezaghebber Jossy Tromp y Diputado Daniel Leo, hendenan decente y netchi cu tabata traha duro, y cu semper tabata para cla pa nan isla!

**T**omati putri nr. **5**: E fraudenan di luna.

Si, ta berdad! E luna aki gobierno ta score fantasticamente halto cu esakinan.

Paulito Permiso ta firma cartanan di excepcion contra bon pago, y e clientenan aki e ora ey no tin mester di presenta na e departamentonan di trabao, manera "job center", pa e screening obligatorio. Di acuerdo cu informacion e prijsnan ta varia for di 1000 dollar pa 6000 florin, y e nombrenan di e coordinadonan ta conoci.

Aparentemente e benta den e negoshi aki ta yega den careda di 30 permiso pa dia; bo ta comprende awor e smile grandi riba e cara di Paulito Permiso den tur corant?

Naturalmente ainda nos tin Michelle de Insurance-Winkelaar cu su "Insure To Study";

Michelle ta nenga, pero e caso ta leu di bay den e famoso doofpot, pasobra awe datonan nobo a bira conoci. Nos lo tenebo informa.

Tambe nos tin ainda e caso di e miembronan di directiva di Lotto di Deporte, cu ta gasta 72.000 florin pa ekipo di seguridad, cada un costando 13.500.00 florin, mientras cu na PriceSmart nan ta costa 875 florin!

Casi mi a lubida e señora di nos "estimado" dr. Visser, Aysel Erbudak, kende awor mester paga back un "miserabel" 1.7 miyon euro na un hospital na Amsterdam.

Tampoco mi mag lubida Alex Tromp, kende awor en adelante mag bay campa y keiro den Parlamento, pasobra gobierno no tin bastante personal toch??

Tur esaki den un solo luna, y ainda esaki tabata un luna "rustig"! (e ta sigui) Jan de Ruijter  
Aruba, februari 17, 2015

janderuijter@yahoo.com

## Prijs di Petroleo, utilidad, gasolin y diesel 2014 - 2015 di CBS

Tabel 5 Prijs di petroleo, utilidad, gasolin y diesel, 2014 - 2015

Luna	2014						
	Petroleo	Brandstof clausule ≤500 kWh	Brandstof clausule 501-1000 kWh	Electricidad	Awa	Gasolin	Diesel
Januari	95.07	24.60	30.90	306.75	137.05	219.50	205.80
Februari	100.92	24.60	30.90	306.75	137.05	220.30	204.80
Maart	100.76	24.60	30.90	306.75	137.05	226.30	208.10
April	102.31	24.60	30.90	306.75	137.05	228.60	205.00
Mei	102.10	24.60	30.90	306.75	137.05	236.80	205.70
Juni	105.78	24.60	30.90	306.75	137.05	234.70	204.30
Juli	103.87	24.60	30.90	306.75	137.05	240.40	205.10
Augustus	97.61	24.60	30.90	306.75	137.05	233.60	201.60
September	93.29	24.60	30.90	306.75	137.05	229.30	200.90
October	85.07	30.52	32.56	342.59	137.05	222.80	195.40
November	75.62	30.52	32.56	342.59	137.05	201.90	184.50
December	59.95	30.52	32.56	342.59	137.05	196.70	181.30

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

## Dicon Tele Aruba a corta e grupo comico?

Nos redaccion a haya hopi yamada cu ta reclama cu Tele Aruba no a pasa e grupo comico. E mes grupo cu tabata presenta Rocky Kelly den Jockey.

E pregunta ta: Dicon? Kico tin di malo pa transmiti e grupo comico aki?

Pasobra cu e Grupo 7 ta opone Gobierno di Aruba?

E televidentenan di Tele Aruba a keda sorprendi cu ordo a bini di halto pa corta e grupo comico aki. Un Tele Aruba censura!



**Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Maduro:**

## Na 2013 Ministernan Eman y De Meza a sconde e rapport di IMF y awe nan kier gaba cune

*E ta basta remarcabel pa scucha Ministernan Eman y De Meza gaba cu e rapport preliminar di IMF di 2015, ya cu na 2013 e mesun mandatarionan aki a haci todo por todo pa sconde e rapport di IMF den porta di eleccion.*

### IMF 2013

Na 2013 net promer cu eleccion IMF a evalua e situacion financiero y economico di nos Pais. E contenido a duna un bista riba e maneho desastroso di Gabinete Eman. Pa e motibo aki e rapport di IMF a wordo scondi y no a mira luz di dia na Juni 2013 sino te na augustus 2013, net promer cu eleccion na September 2013. For di momento cu e contenido di e rapport a keda conoci, nos por a mira con AVP su Minister- y Parlamentarionan a cuminsa bombardia e rapport bisando cu ta djis recomendacionnan IMF a bin cune y cu Gabinete Eman no necesariamente mester tuma nan. Banda di esaki e exponentenan di AVP tabata tilda IMF di a daña economianan di Argentina y Venezuela y pesey mester keda leu cu nan recomendacionnan. Asina nan a sconde y bagataliza e rapport na 2013.

### IMF 2015

Awe na 2015 ta un otro 'ball game.' Manera cu e rapport preliminar di IMF a keda publica diabierna siman pasa nos por a mira AVP su exponentenan emiti un cantidad di articulo di prensa pa gaba cu e rapport di IMF. Diamars a hasta yama un conferencia



di prensa cu transmision en bibo tabata tin pa Ministernan Eman y De Meza por gaba cu e rapport di IMF. Un cambio radical cu ta refleha e hypocrecia di nos gobernantenan

di AVP.

Di 67 pa 80 cent

Mas remarcabel ta cu na 2013 ora cu IMF a raporta cu di cada un florin 67 cent mester bay pa paga debe, e exponentenan di AVP a busca tur moda pa tene e rapport scondi pa Pueblo no haya sa e berdad penoso aki. Pero awe cu IMF ta raporta un situacion financiero hopi mas penoso, unda cu di cada florin 80 cent ta bay pa paga debe, Minister- y Parlamentarionan di AVP ta cana braza cu e rapport di IMF ta gaba sin fin. Hende sa perde gevoel!

Mas medida

E parti mas tristo ta cu awe e exponentenan di AVP ta gaba cu un rapport di IMF cu ta yena cu medida pa Pueblo. Asina mes cu Gabinete Eman a pasa yen di medida caba riba lomba di Pueblo, IMF den e rapport aki ta indica cu no ta suficiente y cu Gabinete Eman mester bin cu mas medida. Pesey ta increibel pa mira Ministernan Eman y De Meza cana ta gaba rond cu e rapport di IMF, siendo cu hustamente e medidanan aki lo haci Pueblo dolor.

## INSCRIPCION PA AÑA ESCOLAR 2015-2016

Directiva di "Stichting Katholiek Onderwijs Aruba" ta participa na

mayornan cu lo tene su di dos INSCRIPCION PA AÑA ESCOLAR 2015-2016

lo tene su di dos inscripcion durante e periodo di 18 di Februari pa 26 di Februari 2015, for di 8'or di mainta pa 12'or di merdia na oficina di SKOA. Esaki ta pa esnan cu no a logra haci nan peticion durante e prome inscripcion.

### SCHOOL PREPARATORIO

Pa wordo inscribi na scol preparatorio (kleuterschool) e alumno mester cumpli

4 aña prome cu 1 di Oktober 2015. Tambe por

haci peticion pa inscripcion pa e muchanan cu ta haci 4 aña durante e periodo di 1 di Oktober 2015 pa 31 di December 2015. E peticionan aki lo ta riba lista di espera "wachlijst".

### SCHOOL BASICO

Pa wordo inscribi na school basico (pa prome clas) e alumno mester cumpli

6 aña prome cu 1 di Oktober 2015.

KICO MESTER TRECE PA POR HACI PETICION PA INSCRIPCION:

Formulario di inscripcion di SKOA

Comprobante di inscripcion di censo di 5 florin (adres corecto, no



mas bieu cu 3 luna).

Un copia di carnet "zorgpas" di AZV

Un copia di e comprobante di pago di Aruba Bank 6005292, cu ta

indica cu e mayor a paga e suma inicial di 125 florin.

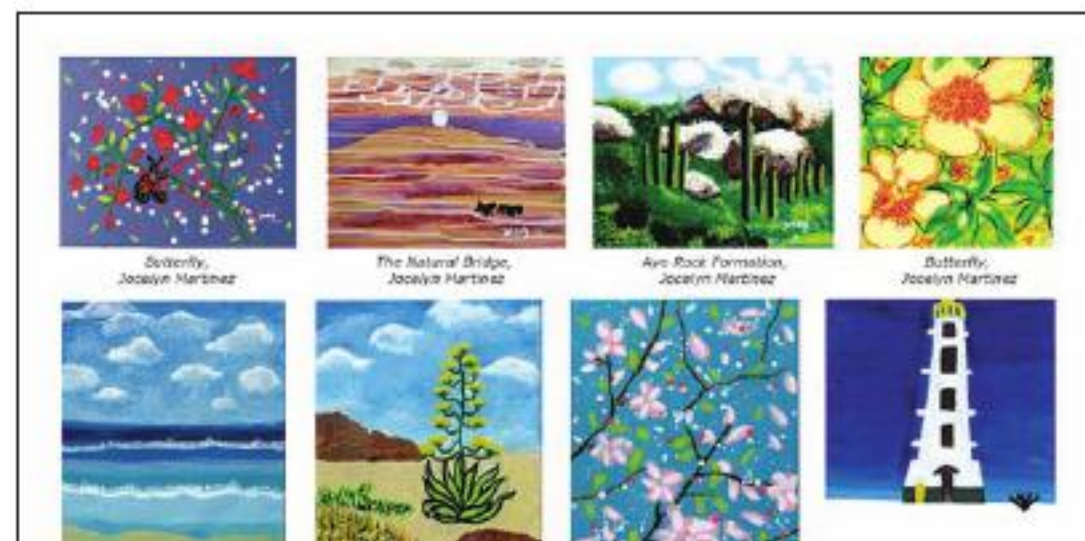
Mayornan mester presenta cu e cuatro rekisitonan aki riba e dia di inscripcion,

pa asina e alumno por wordo registra pa un school preparatorio/basico.

Sin e cuatro rekisitonan aki e alumno no por wordo registra.



## RBC Royal Bank ta patrocina Exposicion di Arte: Art by Stichting Mira'



Den luna di Januari y Februari RBC Royal Bank a tene un exposicion di 'Art by Stichting Mira' den RBC su branch na Sasaki. RBC ta patrocinador orguyoso di e proyecto di Stichting Mira, unda cu den luna di Augustus 2014 y December 2014, diferente hoben talentoso a pinta varios cuadro bunita. Stichting Mira a organiza un curso pa e hobennan aki unda cu dos di e hobennan, Jocelyn Martinez (15 aña) y Yonisha Medina (11 aña) a termina e curso aki di 5 luna exitosamente. E artenan a resulta den varios pintura di paisahe y bestianan di Aruba. Den un entrevista cu sra. Jean Vieira, kende ta directora y docente na Stichting Mira, el'a menciona cu e ta hopi contento cu danki na RBC Royal Bank, e curso aki di 5 luna por tabata posibel completamente gratis pa muchanan cu Autismo. Pa medio di arte, muchanan autista ta siña expresa nan mes door di usa diferente color. Na mes momento nan ta wordo stimula creativamente.

For di luna di Augustus te cu December e curso aki tabata completamente gratis danki na RBC Royal Bank como patrocinador principal. Tambe mester gradici tur otro sponsor cu sin nan aporte e curso aki no tabata posibel: Setar NV, ASD, Centrale Bank, Century 21, Superfood y Fundacion Autismo Aruba. RBC ta invita pueblo di Aruba y RBC su clientenan pa pasa RBC Sasaki Branch pa waak e cuadro bunitanan 'Art by Stichting Mira'. E exposicion lo ta den RBC Branch luna di Februari y Maart 2015 durante oranan di oficina.

## Westjetsu "Magic Plane" a bishita aeropuerto di Aruba



E tabata un bahada di avion hopi special pa 3 mucha di school cu a gana e oportunidad pa mira e avion di Westjetyama "Magic Plane" di cerca. Aeropuerto di Aruba tabata contento di por a comparti e noticia riba su facebook page "Aruba Airport" cu e avion di Westjet cu e pintura den thema di Disney World lo ta yegando Aruba pa prome biaha.

WestJet ta 1 di e 3 aerolineanan for di Canada cu ta duna servicio riba e ruta Toronto – Aruba 2 biaha pa siman. Westjeta ateriza pa prome biaha na Aruba dia 2 di November 2, 2008 como un aerolinea charter y a cuminsa cu servicio regular dia 6 di Mei, 2012. E ekipo di Aeropuerto di Aruba a pensa cu e lo ta un oportunidad unico pa brinda 3 mucha di school e oportunidad pa por presencia e yegada di e avion special aki riba rampa y pa e muchanan por waak

e avion di cerca.

E avion special aki su nomber ta "Magic Plane" y el'a wordo specialmente diseña pa conta un storia di su rabo te su nanishi. E ta cuminsa cu Mickey, prominente riba e rabo di e avion, cu e streanan magico saliendo for di su mannan. E streanan magico ta pasa riba e halanan, culminando cu vuurwerk riba e kasteel di Cinderella na Walt Disney World.

E potretnan ta ilustra e feliz ganadornan Evander Nedd, Justin Valdez y Denzel Valdez hunto cu Mickey y Mini cu tabata contento pa mira e "Magic Plane" di cerca.

Corda pa sigui "Like" y bishita Aeropuerto su facebook page "Aruba Airport" pa gana oportunidadnan unico.



# Solo Local....

## IMF Article IV 2015 Preliminary Report

# Wandelend door het voorlopige rapport met hier en daar eigen commentaar



Het Internationale Monetaire Fonds (IMF) vermeldt dat de economie herstellende is van de "global financial crisis" en de sluiting olie-raffinaderij. Echter voor de crisis 2008 werd de economie al geconfronteerd met inflaties van tegen de 7% a 10%. Met name de introductie van de Belasting Bedrijfs-Omzetten (BBO) resulteerde in deze sterke inflatie en koopkracht-verlies. Deze periode ging tevens gepaard met de "grote verloederings" van de infrastructuur in onderwijs, politie en criminaliteit, verwaarloosde wegen en een detorierend milieu-beleid en ruimtelijke ordening. Gemanipuleerde en te late begrotingen, ontbrekende jaarrekeningen geven, zoals nu nog steeds, voeding aan corrupte uitgaven ten gunste van "friends and family". De reguliere uitgaven zoals onderwijs, infrastructuur, justitie, duurzame ontwikkelingen enz. delven als gevolg het onderspit, de "grote verloederings". De solvabiliteit, de debt/GDP = 40% PLUS, veelvuldige en snelopvolgende leningen vormden destijds en nu nog veel erger, het beeld van losgeslagen, ongecontroleerde publieke financiën. Onbehoorlijk bestuur was de oorzaak van een slechte economie en dit werd verergerd door de financiële crisis 2008 en de sluiting raffinaderij daarna. De stijging van de nationale schuld tot boven de 80% thans van het bruto nationale produkt=gross domestic product=GDP, was niet enkel een gevolg van de crisis 2008 en sluiting raffinaderij. Onverantwoorde financiën en onbehoorlijk bestuur waren reeds lang daarvoor aanwezig en deze zijn door de huidige regering gecontinueerd tot een zeer dubieus niveau !! De regering streeft naar een begrotingssurplus in 2018 (!) aldus het IMF. Echter het IMF zegt : "zonder additionele maatregelen zal de fiscale (belastingen, premie's ) ruimte, dus de mogelijkheden de belastingen en premies te manipuleren verder afnemen en zal de schuld doorgaand toenemen op de middellange termijn. De autoriteiten, de regering, houdt echter vol dat hun aanpassingen conform haar doelstellingen zijn, dat zegt onze regering ook tegen de Commissie Financieel Toezicht (CFT). De regering spreekt het IMF dus tegen in de meest directe vorm !! Het IMF beveelt verdere arbeids-markt flexibiliteit aan, dus sneller ontslag en minder regels en het verminderen van de "costs of doing business" ter verbetering van het concurrentie niveau. Echter de arbeidskosten zullen enkel (bruto) toenemen met belastingen en premies en eigen bijdragen (school, AZV, Serlimar e.d.) Eigenlijk kan enkel een devaluatie het kosten niveau acceptabel maken voor buitenlandse investeringen gelijk de Griekse situatie die uit de euro moet en de drachme (hun florin) herinvoeren en devalueren om de "costs of doing business" te verlagen voor buitenlands toerisme en investeringen. Fiscaal saneren met hogere belastingen/premies/eigen bijdragen staan haaks op het verlagen van de "costs of doing business", fiscaal saneren verhogen deze "costs". De hotel-industrie zit al op het laagste punt van de "cost-curve of doing business", zij betaalt namelijk geen winstbelasting, de imputatie-status, een lage payroll met lage loon slaven arbeid uit lage loonlanden waarvan de "social/medicare costs" afgewenteld worden op de Arubaanse belastingbetalers die hogere lonen genieten. Daarbij wordt de toerism-consumer dollar nu ook afgepakt van de horeca met het "all inclusive" beleid van de hotels. Het IMF vermeldt verder de "groei-pilaar around renewable energy offers promising potential".

Voorwaarde is wel dat WEB een speed-cursus "hedging" volgt. Het groei potentieel renewable energy staat nog in de kinderschoenen in de ontwikkelde economien tegen torenhoge kosten en een laag energie rendement. In Aruba kankeren deze kosten ondertussen door in onze "utilities" met een cash-armoedig WEB die overleeft met sterk verhoogde electra prijzen van de Elmar die deze doorschuift naar de WEB. De WEB overleeft op extra belasting-betaler's bijdragen (in feite een verkapte eigen bijdrage van de belasting betaler), haar cost/benefit programma is drooggedregd met green energy investeringen. Het IMF meldt : "Aruba recovering gradually from a severe dip recession". De "keywords" :

- Strong recovery in 2013,
- Growth 4,5% in 2013,
- Afgezwakte groei in 2014,
- Positieve toerisme groei 2014 die afgezwakt wordt door afnemende binnenlandse vraag als gevolg van minder vertrouwen, fiscale onzekerheid en uitstel i n v e s t e r i n g e n .

Cijfers van de Centrale Bank Aruba (CBA) registreren het volgende. (Bruto Nationaal Product = Gross Domestic Product =GDP. Per capita =per hoofd van de b e v o l k i n g .

	2012	2013	2014	2015
Nominal GDP(miljarden)	4,564	4,546	4,634	4,634
Reele GDP(miljarden)	3,211	3,169	3,293	3,293
Nominal GDP/capita (duizenden)	44,4	43,6	43,7	43,7
Reele GDP/capita (duizenden)	31,3	30,4	31,1	31,1

Per capita, per hoofd van de bevolking, is het reele nationale product gestegen ten opzichte van 2012 maar nog steeds onder het nationale product niveau van 2011. IMF : "growth projected 2,25% for 2015. Toerisme groeit door alhoewel minder dan de afgelopen twee jaar aldus het IMF. Het IMF vervolgt : tegelijkertijd zal de binnenlandse vraag toenemen als onzekerheden afnemen en enkele PPP projecten progressie tonen. Het nieuwe ziekenhuis (zonder operatiekamer !!) is er een van. Vraag : wordt de Avenida Watty Vos (ringweg) een zand highway, is het asphalt in de offerte opgenomen of komt dit later tegen additionele miljoenen ?? De begroting 2015 staat momenteel onder druk naar evenwichts niveau's (onder een Algemene Maatregel van Bestuur= AMVB). Belastingen, premies, eigen bijdragen zullen toenemen, uitgaven verder verlaagd. De binnenlandse koopkracht zal sterk afnemen en de druk op de overheids-cashflow vanwege de PPP's zullen de eigen bijdragen onderwijs, AZV, Serlimar, WEB (via Elmar) sterk onder druk zetten en doen toenemen. De binnenlandse vraag (consumptieve bestedingen) 2015 zullen dan eerder afnemen dan toenemen zo te zien. Ondertussen zal een sterke zichtbare detoriatie te zien zijn in onderwijs, politie, criminaliteit, bestaande wegen, milieu(Parkietenbos) Serlimar, dump-pits, gezondheids-zorg allemaal in 2015. IMF ; Risks nearterm are mainly external : voornamelijk Venezolaans toerisme risico en het vrijkomen van de Cubaanse (toerisme)markt kunnen voor negatieve effecten zorgen. Dit is geheel correct. Echter het volgende report hoofdstuk geeft aan dat de grote negatieve factoren nog steeds vanuit het binnenland zelf komen te weten het onbehoorlijke bestuur en erger nog de volharding daarin waarbij het eigen geloof het goed te doen grenst aan het economisch ontoerekenings-vatbare. IMF ; ambitious measures to

rebuild fiscal space..." Hiermede bevestigt het IMF dat er thans geen fiscal space aanwezig is voor een verdere toename van belastingen/premies en dus correcties zullen komen van uitgaven vermindering en verhogingen eigen bijdragen. De "rebuild" zal dus ten koste gaan van koopkracht en werkgelegenheid/investeringen. IMF ; fiscal deficit narrowed to 5,25% in 2014. Revenue performance and savings(pensionfund, goods and services) yielded important savings. Nevertheless public debt surpassed 80% of GDP last year (2014) !! Dit is een contradictie !! Goede savings en revenue's echter de schuld (ons faillissement) is drastisch omhoog. Dit is netto een verslechtering (waar de toestand al slecht was) geen verbetering. De begroting 2014 was afgekeurd dus de regering was van plan met gemanipuleerde cijfers Aruba zand in de ogen te strooien om daarna het hazepad te kiezen (eerst groeien dan snoeien in mooi nederlands). Het IMF kan zulks niet zeggen maar het is wel de realiteit. De "risks" zijn dus binnenslands met nog steeds ongecontroleerde uitgaven, fiscale verhogingen terwijl daar eigenlijk geen "space" (ruimte) voor is, begrotingen onder dwang(KB) aangepast en straks een AMVB voor de begroting 2015. "Internal risks" dus daar komen nog bij de "external risks" en de situatie wordt alleen nog kwetsbaarder. Het IMF vermeldt "meaningful measures" echter "a reduction in the number of public sector employees" is necessary. Structurele werkloosheid dus op te vangen waarmee er is geen immers geen geld ??

IMF : "ambitious and structural measures and determined implementation are needed to reverse adverse debt dynamics over the medium term". Ingrijpend en structureel(blijvend) dus, geen tijdelijke crisis-tax dus. En alweer geeft de regering het IMF te kennen dat de regering denkt te weten op het juiste pad te zitten met haar genomen maatregelen, er zal dus dwang(AMVB) moeten worden uitgeoefend.

IMF : fiscal targets will require both revenue (belastingen/premies/eigen bijdrage allemaal omhoog) and expenditures measures (!) Vooral verhoging "indirect taxes" and given the large size of the wage bill a key priority is to introduce measures to reduce wage related expenses", plus "further measures are needed to ensure AZV becomes selffinancing", dus de healthcare tax is bij lange na niet afdoende.

IMF : Aruba faces several headwinds to longterm growth, including population aging and market regulation. Demographic challenges and declining productivity call for labor market action. Regering en vakbonden moeten elkaar zien te vinden in de dialogo social maar dan met een andere agenda, minder "Chavismo" meer "reality". Growth pillar around renewable energy is a plausible longterm path for economic diversification. These projects should be financed through FDI (Foreign Direct Investment) dus niet door government!!

Het IMF report is meer toonaangevend in wat het niet zegt dan wat het wel zegt en met de (noodgedwongen diplomatie) verkeerde accenten op "external risks" bijvoorbeeld. Tussen de regels door is het een (niet onverwacht) diep triest rapport waarvan de huidige economische "ontoerekenings- vatbaarheid" van een onverantwoord hoog gehalte is.

Rob  
Ex-presidente Centrale Bank van Aruba

Henriquez



# Solo Local.....

## ROTTEN TOMATOES

### TOP 10 MEEST IDIOTE POLITIEKE MOMENTEN VAN JANUARI 2015 op Aruba !!

Mike Eman en zijn benedeleden hebben weer flink feest gevierd in de afgelopen januari maand; namens de bevolking ga ik met rotte tomaten naar ze gooien en dat gaat in deze volgorde:

\*Rotten tomato nummer 10 gaat naar: Doble P, Permiso Paultje

De minister die handelt dan wel laat handelen in werkgvergunningen.....zijn advocaat schreef mij een brief met de mededeling dat Permiso Paultje er over aan het nadenken was om een zaak tegen mij te beginnen en zij vroeg mij om bevestiging dat ik die nare artikelen over haar cliënt Permiso Paultje had geschreven. Vreemde vraag want Solo di Pueblo schrijft altijd met enorm grote, vette letters PAGINA JAN DE RUIJTER boven mijn artikelen.... Permiso Paultje wilde even blaffen maar verder deed hij helaas niets en zo moet er weer een paar duizend gulden geheel onnodig betaald worden uit het belastinggeld van de burgers aan een advocaat voor het schrijven van een brief voor een regering die geen geld heeft. Inmiddels heeft Permiso Paultje een paar honderd werkvergunningen gegeven aan buitenlandse werknemers uit Venezuela en de Dominicaanse republiek voor het 2e RIU-hotel waar welgeteld 8 (!) mensen van het oude Westin hotel weer opnieuw aangenomen zijn uit de 12.000 werklozen op Aruba. Maar Permiso Paultje beweert dat 2015 een goed jaar gaat worden met minder werkloosheid door het Bahia Principe hotel op San Nicolas waarvan de bouw in januari 2015 had moeten beginnen volgens collega-wartaalprater Otto whatever. Permiso Paultje heeft ook nog gesproken met de Wereldbank die veel financiële steun aan landen geeft tegen de bestrijding van armoede.....maar daarbij wel strenge eisen stelt ten aanzien van corruptie .....nou ze zijn Aruba heel snel voorbijgelopen, Permiso Paultje had geen schijn van kans!

\*Rotten Tomato nummer 9: Arthur de Criminaliteit door Douwer

Ik heb me werkelijk rot gelachen toen ik die kop van Arthur Dower triomfantelijk op de beeldbuis zag, ik heb nog nooit iemand zo triomfantelijk zien kijken....hij hoeft voortaan nooit meer te werken.....want er is geen geld!!!! Hij wil graag de criminaliteit bestrijden en hij wil graag van alles verbeteren.....maar hij kan helaas niets doen.....er is IMMERS geen geld....dus zijn handen zijn gebonden...hij kan er ook verder niets meer aan doen...tot zijn grote spijt....ik heb nog nooit iemand zo verheerlijkt en verrukt zien kijken.....de man heeft het helemaal voor

elkaar, hij hoeft niets meer te doen, want er is geen geld. Hij heeft het helemaal gemaakt!! Hij wil ook alle verslaafden van straat maar was vergeten dat de AVP dat al aan de handel had beloofd in 2008 en 2009. Oh en hij sprak ook nog over de klachtencommissie voor slecht politieoptreden, daar gaat hij dit jaar mee beginnen en intussen kunnen mensen hun klachten bij hem persoonlijk uiten, hij gaat het dan onderzoeken en mensen zullen altijd een reactie krijgen.....als er geld voor briefpapier is natuurlijk.

\*Rotten Tomato nummer 8: Minister Bermudez laat een onderzoek doen

Grote aankondigingen...in opdracht van de regering gaat er een arbeidsvoorwaardenonderzoek plaatsvinden voor de beloningsstructuren binnen het ambtenarenapparaat voor een slagvaardige, professionele en klantgerichte overheidsorganisatie. Natuurlijk uitgevoerd door Deloitte, uitgerekend de organisatie die nog managementlessen geeft met materialen uit de tijd van de stoommachine.....en oh ja voor ik het vergeet....als de minister nu eens in zijn lade kijkt, dan vind hij daar zo'n 20 rapporten van eerdere studies die al gemaakt zijn over precies datzelfde onderwerp. De overheid een slagvaardige organisatie.....een dikke vette rotte tomato!!

\*Rotten Tomato nummer 7: Een nieuwe Poppenkast voor Mike de Gestoorte Eman Mike blijft het maar volhouden.....zijn fiscale raad moet en zal er komen. Mike houdt van speelgoed, autootjes bijvoorbeeld en hij wil er nu ook nog een poppenkast bij. Het wordt een heel onafhankelijke raad met 2 van de drie personen benoemd door de regering van Aruba en ze mogen een adviserende rol spelen...net zoals de Raad van Advies en de Algemene Rekenkamer. Mike wordt helemaal gestoord van Nederland en die VVD'ers die er maar niets in zien!

\*Rotten Tomato nummer 6: Conchita Wurst en het seksuele leven van Mike, Otnar, Tico, Prins Abath en dergelijken

Doet het er iets toe? Ja wis en waarachtig. Kun u zich de tijd nog herinneren dat wij nette en fatsoenlijke mensen in een regering wilden? Bijna niet hè? Het is ook zo lang geleden. Maar deze seksueel gestoorde mensen zijn ook gestoord in hun dagelijkse leven, daarom gaat het ons wel degelijk aan. In het buitenland is het niet anders. In Frankrijk werd onlangs

de bekende politicus Dominique Strauss-Kahn helemaal onderuit geschopt door zijn seksschandalen en nu is het Prins Andrew in Engeland die het op zijn bord krijgt. Maar ik heb een goed advies voor onze seksueel gestoorde Mike....strakjes als je door de AVP van de lijst wordt gehaald, nodig dan de Oostenrijkse zangeres Conchita Wurst uit, ik weet niet waarom haar/zijn aangenomen naam 'wurst' is maar hij is een zij. Of zij is eigenlijk een hij maar een zij met een baard erbij. Misschien kan zij je helpen met je hopenloze verwarring nu je psychiaters het ook niet meer weten. Probeer het eens voor een weekendje, met onbijtworst 's morgens vroeg. Ik denk met genoeg terug aan de tijd dat we normale en fatsoenlijke mensen als bewindslieden hadden op Aruba zoals Gezaghebber Jossy Tromp en Gedeputeerde Daniel Leo, hardwerkende, eerlijke en nette mensen die altijd klaarstonden voor hun eiland!!

\*Rotten Tomato 5: De fraudes van de maand Oh ja, daar scoort deze regering weer fantastisch mee deze maand....Permiso Paultje tekent uitzonderingsbrieven voor goedbetalende mensen die dan niet voor screening naar de arbeidsafdelingen zoals job center hoeven. Prijzen variëren volgens de berichten van 1000 dollar tot aan 6000 gulden en namen van coördinatoren zijn bekend. Schijnt dat de omzet zo'n 30 vergunningen per dag zijn, vandaar die grote lach op het gezicht van Permiso Paultje in alle kranten. En verder hebben we natuurlijk Michelle de Insurance-Winkelaar met haar Insure To Study, ze ontkent maar de zaak is nog lang niet de doofpot in, vandaag werden er nieuwe gegevens bekend; Solo di Pueblo houdt u op de hoogte. Verder hebben we nog de zaak van de bestuursleden van Lotto di Deporte die 72.000 uitgeven aan beveiligingsequipment van AWG 13.500.00 per stuk voor iets dat bij PriceSmart te koop is voor 875 florin! Oh, dan hadden we ook de echtgenote van 'ons aller' dr. Visser nog, Aysel Erbudak die hoeft slechts 1.7 miljoen euro terug te betalen aan een Amsterdams ziekenhuis en voor ik het vergeet....Alex Tromp mag voortaan ook gaan rondlopen in het parlement want de regering heeft nog niet voldoende personeel.

Dat allemaal in een maand en dat was nog een rustige maand!!

Lees morgen Solo di Pueblo voor het beestachtig goede vervolg!! Het gaat heel bont worden!!



# Pagina Jan de Ruijter.....

## ATIA: comercio trahando riba un coordinacion mas estructura cu EPB

Diamars 17 di Februari gremionan comercial a reuni cu directiva di EPB. Meta di e reunion informativo ta pa trese e mundo di educacion profesional (beroepsopleiding) y comercio mas cerca di otro pa asina por intercambia di informacion, experiencia y ideanan. Consecuentemente esaki lo por contribui na mehora e conexon entre EPB cu e mercado laboral. Segun director di ATIA Igmar Reyes, si kier stimula economia di conocimiento ta importante pa duna atencion na nos schoolnan di educacion profesional manera por ehempel EPB. Nos tin cu percura pa e fundeshi ta solido. Ta di suma importancia cu e educacion profesional basico, den terminonan di conocimiento necesario, competencia y habilidadnan ta conecta optimalmente cu e mercado laboral. Durante e reunion aki a trata sector di construccion, turismo y horeca. Pa es motibo a invita gremionan comercial manera AHATA, Aruba Gastronomic Association (AGA), Aruba Timeshare Association (ATSA) y Asociacion di dunador di trabao den sector di construccion (WAB).

Puntonan di agenda tabata entre otro scarcedad di hobennan pa traha den sector di construccion; scarcedad di kokki hoben; importancia pa crea "stageplek" pa studiantenan di EPB y guia apropiada den sector administrativo/economico; desaroyonan riba mercado laboral; desaroyonan na EPB; reto pa tanto comercio como EPB y por ultimo bini na palabracionnan concreto.

### Coordinacion ta esencial

Den un sociedad moderno manera esun Arubano e conexon entre educacion profesional y mercado laboral ta hunga un rol crucial. Segun Reyes, falta di coordinacion entre schoolnan di formacion profesional y comercio por conduci na discrepancianan cu lo por tin efectonan grave pa e realizacion di e obhetivonan y e progreso di e economia local. Dunadonan di trabao ta depende hopi di cualificacionnan di e educacion profesional na ora di selecta hobennan pa un cierto trabao. Nos hobennan, di nan banda, ta inverti den educacion profesional pa ta un stap dilanti di nan concurrencia den e mercado laboral. Segun Reyes, pa comerciantenan ta hopi importante cu e curriculum ta conecta cu e rekisitonan cu e dunado di trabao ta rekeri di su futuro empleadonan. Esaki ta esencial pa nos economia y pa nos concurrencia internacional duradero. Tambe ta hopi importante pa dunadonan di trabao di nan parti coopera cu schoolnan ora di "core stage" mirando cu durante e periodo aki comercio lo aporta na forma y train un estudiante pa bira un exitoso futuro trahado.

Comercio mas involucra cu schoolnan di educacion profesional

Segun Reyes, actualmente hende ta mas involucra cu schoolnan di formacion profesional y lo ta desea di tin input den curriculum cu e obhetivo pa mehora e conexon cu e mercado laboral. Comercio ta desea di por añadi mas na e



contenido di un educacion profesional. Esaki lo por wordo realiza door di por ehempel 1) invita empresarionan conoci den nos comunidad como docente invita na schoolnan di formacion profesional; 2) laga empresarionan participa den e desaroyo di lesnan; 3) organiza reunionnan

informativo entre schoolnan y comercio. E reunion entre gremionan comercial y EPB lo sirbi como prome paso rumbo un coordinacion mas estructura.

Segun Reyes, actualmente mayoria hende ta consciente di e situacion financiero di pais Aruba y

di e necesidad pa reduci e deficit di presupuesto den un termino cortico. Tambe mester realiza cu inversion den educacion (profesional) no tur ora tin rendimento economico inmediatamente, sin embargo den un termino largo e efectonan ta grandi, tanto pa prosperidad como bienestar di nos tur.

## TRAPPERS CLUB

**- Fiesta, reunion, ricibimento, bruid, fiesta grandi o chikito.**

**- Workciop, reunion, reunion deportivo, encuentronan di iglesia.**

**- Area openlucht ta acomoda 1000 persona**

**- 2 Sala airco cu ta acomoda te cu 400 persona**

**- Area openlucht cu stage, pa festival, iglesia, fiesta familiar**

**- Remodel'a Situa pariba di Botica Central, pabao di veld di Rockets @ Sta Cruz 739-0101 / 748-8280**



# Solo Local.....

Den Herman Gorterstraat:

Polis a atende chauffeur basta cansa drumi den auto



Diadomingo anochi durante patruya den e area banda di unda e carnaval a pasa un patruya a topa cu un persona drumi den auto cu porta habri y casi colgando afor. Mesora nan a atende e chauffeur pa su mesun seguridad.

## Accidente hit and run na Lagoenweg

Testigonan a duna polis number di e auto cu a sigui core

Diadomingo atardi a drenta informe di un 'hit and run' na Lagoenweg. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un auto cu tabata staciona pero un otro auto a maniobra y a dal e auto. Algun testigo a duna polis e number di e otro auto.



## S-U-S-S-S-A

Split Unit Sprinkler System Saver Aruba

Bo no tin "PLACA" pa Cumpra Airco Inverter  
ata aki e solushon pa baha bo

GASTO di Coriente di Airco Split Unit

"Garantisa cu 50% (of bo plaka bek)"

Simplemente un Adaptashon cu lo costabo

Afls: 250:= per Unit

Tel: 6000641

584-4715

594-1881

**Sports bar & Restaurant / Nightclub**

# Motel

## San Nicolas

Pastoor Hendrikstraat # 6A(Pabou Centro Medico IMSAN)

**Daily Lunch Specials** FRI-SAT (11am-3am) / SUN-THUR (11am-1am)

Monday: Different soups

Wendsday: Creole Dishes

Thursday: Curry Dishes

Friday: Fish Dishes

Saterdag: Mixed Dishes

Sunday: Mixed Dishes

## Sides

Arroz moro, Arroz Blanco, Banana, Batata, Funchi, French Fries

Free Delivery from orders of five(5) and more!!!!

## Surinam Specials

Bamie, Nasie, Pom,

Roti, Moksie Alesie,

Saoto, Moksie Metie

Broodjes



## Daily Specials

Saco  
BBQ

Chicken Wings Basket  
Chicharon / Chimichuri  
Saltfish & Johnny Cakes  
Stoba (Cabrito / Carni)

Sulz  
Mondongo

**Frídays 5-6 Happy Hour**

**Dushi snacks always on the House**



# Solo Local....

## Yamada misterioso cu a drenta na Central di Polis tin atencion di autoridad

Diamars mainta a drenta un informe poco peculiar na e Central di Polis, ora cu un persona a raporta cu e auto Tercel cora cual supuestamente lo tabata ser persigui pa 4 unidad di e seccion motoriza, lo a core bay sconde patras

di Turibana Plaza. Ora cu a averigua cu tur e unidadnan motoriza cu tabata trahando, ningun tabata sa cu tabata tin un persecucion ya cu manera nan cuminsa cu un persecucion nan deber y logica ta pa informa esaki

na Central di Polis. Esaki mesora por ser considera como un yamada ficticio of tambe probablemente un yamada pa wak con liher patruyanan lo mobiliza pa asina sospechosonan por sa cuanto tempo nan tin.



**28 FEB 2015**  
**FAYA BO HAYA<sup>7</sup>**  
 ENTRADA: 15 FLORIN ADULTO  
 5 FLORIN MUCHA @ PALOMARGA  
**MAS CU 10.000 FLORIN CASH PRIZES**  
 FBH SCOOTER / JR DRAGSTER / QUAD RACER  
 FBH STREET / FBH BIKE / FBH BRACKET / FBH BONUS  
 ORARIO: DOORS OPEN 1:30 PM  
 START 3:00 PM



**CAPT JACK (ROCKET KART)**  
**6 SEC. OVER 200 MPH**

BEARINGS  
 RUIZ TAKE AWAY  
 DA SILVA RACING  
 Top 55  
 SIO  
 UC  
 KING OCEAN SERVICES  
 SafeCom  
 CARGO

### Aruba Quality Vehicle

Real Estate ,Nautical , Vehicle



#### Ford Ranger 2000 For Sale

prijs 4500 florin. Motor ta den super bon condison.  
 yamami :5694343

### Aruba Quality Vehicle

Real Estate ,Nautical , Vehicle



#### Ford Ranger 2010 For Sale

prijs 20.000 florin y negoshabel. Motor ta den super bon condicion.  
 Vehiculo tin posibilidad di wordo financia  
 Yamami: 5694343



# Solo Local.....

## Cerbes Presidente a score na Sandra's Garden cu un tremendo Happening cu brassband y banda Buleria

Diarazon anochi cerbes Presidente a score durante un tremendo Happening na Sandra's Garden na

Linear Park. Tabata tin Live Entertainment di un Brassband y tambe e banda Buleria. Esnan

presente a disfruta di e cerbez Presidente cu su inigualable refrescante sabor. Esnan cu nunca

a purb'e a keda encanta cun'e. E bailarinanan di Presidente tambe tabata presente den nan disfraz

di Carnaval. Aki nos ta presenta algun imagen di un parti di e happening aki.



# NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO

Adress: Sabana Blanco 8 Tel: 588-9999





# Solo Local.....

## House For Rent

House 79 Club Pools, Beautifully Furnished, full airco,  
All appliances ready to move in, parking space, clean,  
safe and quiet neighborhood, laundry facilities, storage.

3 bedrooms and 2 bathrooms.

Rent Price: 2600 dollar per month

Phones :5862255, 7418669, 5694343, 7418669

G-mail:orchids@setarnet.com



## House For Rent

House 79a Club Pools, Beautifully Furnished, full airco,  
All appliances ready to move in, parking space, clean,  
safe and quiet neighborhood, laundry facilities, storage.  
2 bedroom and 2 bathroom

Rent Price :2200 US\$ per month

Phones: 5862255, 7418669, 5694343, 7418669

G-mail:orchids@setarnet.com



## TA BENDE

Pickup Nissan Frontier 2003  
4x4 Bon condicion  
Info 567-3062 / 561-0148  
Mesa di biljard Afl 1000,000

## Polis a kita auto for di mecanico cu tabata core cu e auto sin ningun documento



Diamars mainta un patruya atento a nota un vehiculo moviendo den area di Sero Pita pero cu auto sin number ni dilanti ni patras. Polis a pare y a confisca e vehiculo for di dje. Nos a logra papia cu e chauffeur cu a indica cu e ta trahando riba dje y ta bezig ta test e.



## Hoben coriendo riba caminda principal riba skateboard y papiando na celular

Dialuna atardi un di nos colaboradornan a capta momento cu un hoben coriendo skateboard riba e caminda di Paradera y cu un celular na oreo. Esaki ta hopi peligroso riba un caminda principal y peor ainda papiando cu celular ya cu esaki tambe ta kita su atencion. Chauffeur cu tabata pasa tabata pit'e pa e hala pero nada a strobe.





# Solo Local.....

**A detene dobel cantidad di sospechoso durante parada**

## Listramento preventivo a duna bon resultado

### Durante Parada Grandi na San Nicolas

Ta for di mainta caba Polisnan a yega na Warda di Polis di San Nicolas pa prepara pa e parada grandi di carnaval den dicho distrito. Na tur 150 Polis a traha activamente, sea den e departamento uniforme, e ekipo di Mobiele Eenheid, unidad K-9, riba brommer, unidad riba bicicleta, Recherche, departamento di droga, seccion administrativo y Cuerpo Especial Arubano cu ta encarga cu transporte di detenidonan.

E cabes di e parada a yega su final pa 5:50pm mientras cu e "Last Lap" a yega final pa 7:15pm. E parada a cana riba un velocidad trankilo, dunando e participantenan amplio oportunidad pa por gosa di nan carnaval, mescos ta e publico banda di caminda cu tabata aplaudi e creatividad y entusiasmo di e carnavalistanan.

No obstante e bon ambiente, semper tin un grupo cu ta bini cu menos bon intencion of cu no por controla nan mes na un dado momento. Especialmente pa e grupo chikito ey Polis a aplica e formula di "Faya bo Haya". Den e cuadro ey, banda di e poder adicional cu Ministerio Publico a otorga Polisnan pa e fin di siman di carnaval den cual por a tene accionnan di listramento preventivo, a detene 31 sospechoso. Nan hunto a paga Afl. 8.300,= na multa pa por a sali for di prizon mesora. E cantidad di ta casi dobel di aña pasa, unda a detene solamente 16 sospechoso!

E edad di e sospechosonan a varia for di 14 aña te cu 58 aña. E delitonan cometi tambe a varia for

di buracheria publico, posesion di cocaina, marihuana y pildernan di XTC, posesion di arma blanco (sker), no sigui ordo di Polis, pelea, insulta un Polis den ehecucion di su funcion y mas. E multanan a cuminsa for di 50 florin te cu 1100 florin pa un sospechoso cu a comete multiple delito.

E accionnan di control no a limita nan mes solamente rond di e ruta di parada di carnaval na San Nicolas,

pasobra e Polisnan riba brommer tambe a tene control riba caminda grandi. A para un cantidad di auto cu tabata actua straño, di cual a a gara 5 chauffeur bou di influencia di alcohol.

Cuerpo Policial ta determina pa sigui cu e manejo aki, esta pa por eherce control preventivo durante eventonan publico asina. Ta convenci cu e tin su efecto preventivo y ta duna Polisnan un herment extra pa kita arma

y droga for di circulacion. Di otro banda, ta aplaudi e mayoria di carnavalistanan

y publico banda di caminda cu a comporta nan mes debidamente.





# Solo Local.....

**Maisa Faro (PDR): Un plan pa desempleo ta soluciona cierto di e problemanan social!**

## Manera nos a bisa biaha pasa, e desempleo ta trece problemanan social y awe nos lo papia di un solucion pa e desempleo



Un paar di añanan atras, a crea un departamento di registro pa empleo, bou number di Departamento di Progreso Laboral (DPL). E departamento aki ta percura pa entre otro, mantene un record di desempleo, inscribi registrado, contacta negoshi pa posibel vacatura, traha manpower planning etc. Na principio e meta di e departamento aki no tabata malo, pero si e ta funciona optimal ta un pregunta cu hopi hende ta

haci. Pueblo no ta haya sa nunca kico ta e cifranan real di e desempleo of cuanto e porcentahe di desempleo ta, tampoco pa cua funcion tin mas desempleo.

Nos di PDR sa cu ta poco ciudadano ta bay inscribi na e departamento aki pasobra como sea, no tin trabou. Pero nos ta haci un yamada na nos yiunan di tera pa no permiti gobierno bisa cu e tiki trabounan cu a resta, ta rekeri trahado

di exterior. Nos mes por hacie cu un sonrisa riba cara pa asina nos carga y saca e pais padilanti.

Pakico e situacion t'asina? Simplemente pasobra:

1) Forma di belasting pa e negoshinan chikito y mediano na Aruba no ta mucho na bentaha di e negoshinan. E peso financiero ta demasiado pisa.

2) A priminti tambe cu lo bin cu un forma y sistema pa crea trabou y ainda no a cumpli cun'e.

Tin persona ta pensa cu apenas un (1) asiento den parlamento PDR kier poder. Pero no ta poder PDR kier sino cambio. Cambio den transparencia, trece informacion cla y kico ta pasa en realidad na Aruba.

PDR su plan ta simpel. Nos ta keda kere den metanan

simpel pa e situacion cu Aruba ta aden awo, no por bin cu plan compleho.

P'esey PDR lo cumenza cu:

1) Un sistema di belasting reduci pa negoshi chikito y mediano y asina kita poco peso financiero manera a wordo menciona

2) Cu un belasting reduce por stimula y crea oportunidad pa trabou

3) E departamento cu

mester yuda negoshi chikito y mediano mester bira mas activo y duna mas guia riba su tereno, pasobra e departamento exixtente aki cu tin actualmente no ta yudando niun negociante y tampoco ta guia nan.

4) Of, mester inicia un departamento cu si por guia negoshi actual of nobo.

### Aruba Quality Deals Vehicle's



For sale Mitsubishi Lancer 2005  
Vehiculo hopi bon cuida  
Motor ta kore keto. Motor Den Top condishon.  
Paden ta mescos nobo  
menos cu 100 mil kilometer cori.  
prijs: 7999 florin so

yamami : 5694343

E bida aki ta mescos cu un cantica.....  
Canta e bida aki.  
E bida aki ta un cos di hunga, hunga cu ne. ( Positivo )  
E bida aki ta un reto, enfrenta cada reto den bo Bida cu Fe y Amor y Animo Positivo.  
E bida aki ta un Sacrificio Bibo, duna e Sacrificio Bibo aki na Yahweh Elohim  
E bida aki ta Amor, Disfruta lo mas cu bo por cu Honestidad y Amor di Adonai Yeshua. Amen y Amen. Disfruta di cada momento y cu bo Hubby of Habby (Esposa) y bo Sweet yiunan y nieto y nieta-nan sobrino y sobrina-nan y tur demas famia, y corda ariba bo sweet grandi-nan y e ariba Sweet Oma Sasha y Opa Pedro nos tey ainda...asina ta disfruta di nan awor...mañan por ta laat. Amen . Love you all in Adonai Yeshua. Sweet Sanshita .



### PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500



**CLASIFICADO**

25 florin pa 3 dia

40 florin pa 1  
simanPasa na nos  
oficina na Sta.  
Cruz 110**Ta bende PATO:**  
Macho 50 pa un  
Hembra 30 pa unTa chapi, corta  
mata, verf, haci  
cura limpi, tira  
sushi afo, 15 florin  
pa ora.  
Yama 5690143**LOOKING FOR A  
CAREER?**

If you are enthusiastic, ambitious and a hard worker, you have a lot to offer - then you are just the type of person we are looking for. If you are interested in a life-long career with excellent earning potential, do contact us at: [auasales@gmail.com](mailto:auasales@gmail.com) and find out what we have to offer.

We are an equal  
opportunity employer

**TA BENDE**

Cas na Tanki Leendert, 3  
kamber, 2 baño, 2 apts.,  
tereno 813 m2, construi  
375 m2. Considerando  
ubicacion favorabel y  
grandura di tereno, tambe  
bon pa negoshi cu amplio  
espacio pa parkeer.  
Prijs Afl. 475.000,-. Yama  
5937118.

Ta Cumpra  
Ta busca Cas pa Cumpra na  
Savaneta  
Ta busca tereno priva pa  
cumpra na playa  
Cell: 5694343

**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
of  
☎ 585-9500

**CUMINDA**

Cushina di Dochi Lee

**NOS SNACKS**

Tur dia tin special di dia. bestel bo cuminda tempran  
na 585-2585

**Ta Huur**

Un Snack Shop (Take  
Away) den bon condicion  
espacioso y situa na  
caminda grandi  
Sta.Cruz 27

Pa Mas Informacion yama:  
5941402

PA BO MATA NAN TA  
BERDE  
Y BUNITA GORDURA DI  
BON CALIDAD  
PA AFL 7.00 PA SACO.  
CUMpra Y NOS  
TA ENTREGA GRATIS

PA MAS INFO YAMA  
592-6209

**TA BUSCA**

Un cas pa huur  
pabao di brug  
un cas di 2 of 3  
kamber. Prijs di  
700 florin pa 1000  
florin. Yama 744-  
3714 of 744-5093

**TA HUUR**

executive huis  
2-verdieping 4slpk-3badk  
was en berghok rustige  
buurt scopetstraat 7  
ponton afls.2750/p mnd  
zonder meubels  
afls.3000/p mnd semi  
gemeubileerd  
cel:561-1833

**TA HUUR**

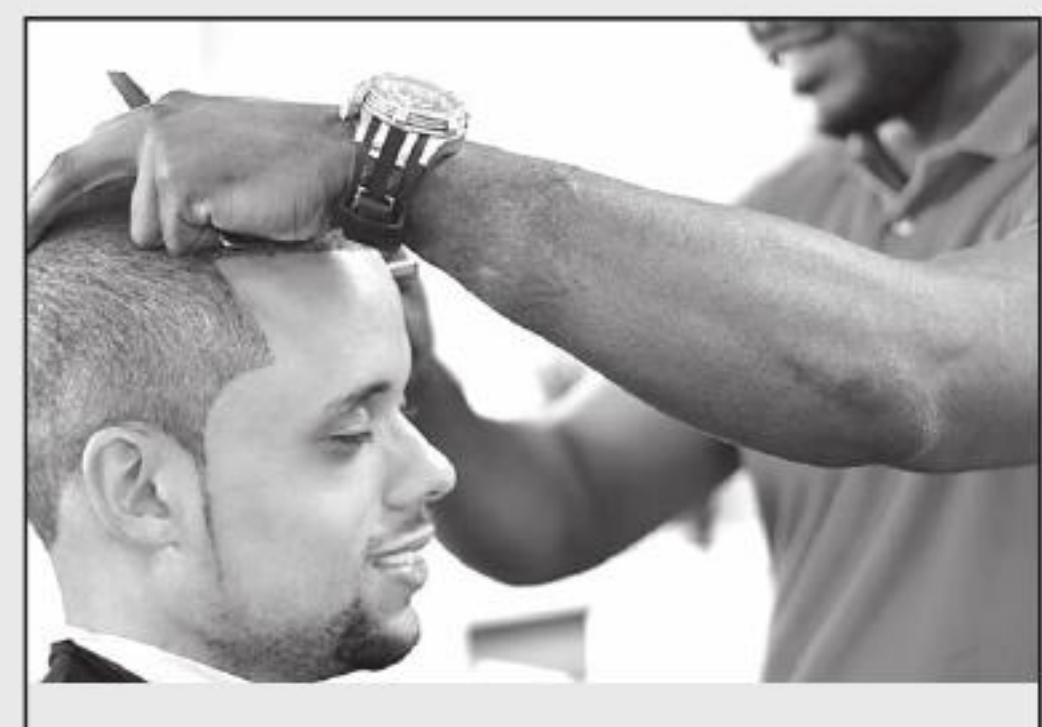
Ta huur espacio comercial na Centro Comercial  
Noord Afl. 500.00. Perfecto pa cualkier sorto di  
oficina.

**Adres:** Noord 82.

Pa informacion yama 730-7000

**Marios Septic Truck**

Servicio rapido 560 3500

**STA CRUZ  
BARBER SHOP**

Habri tur dia te cu 9'or anochi. Situa dilanti Colegio  
San Hose, (banda di Blush). Pasa cerca nos y nos lo  
drecha bo look y ponebo master master!

**Sanador Spiritual  
internacional y  
Clarividente Mr. Mane  
for di Africa**  
*Specialista den tur  
problema efectivo. Trece  
bek sernan keri, exito den  
negoshi, kita mala suerte y  
magia preto. Ta resolve  
problemanan financiero,  
yuda pasa rijbewijs, yuda  
cu dificultad sexual y  
mucho mas. Resultadonan  
rapido y garantiza  
Pa mas info yama  
5658369*



Resultado di number:

### Diamars 17 Febuari Merdia

Catochi	Big 4
3283	5195
7114	
8233	

Zodiac	XXXXXXXXXX
2551 – Sagitario	XXXXXXX
	XXXXXXXXXX
	XXXXXXXXXX

### Diamars 17 Febuari Anochi

Catochi	Big 4
0842	7632
7442	
4464	

Zodiac	Minimega
9689 – Acuario	10 – 24 – 09 – 28
	Megaball: 15

Lotto di dia	Corsou
02 – 14 – 25 – 11	3061
– 09	7125
	6033

Diario	Super 4
1198	0419
7434	
6814	

4 skina DIA
x
4 Skina Cur
x

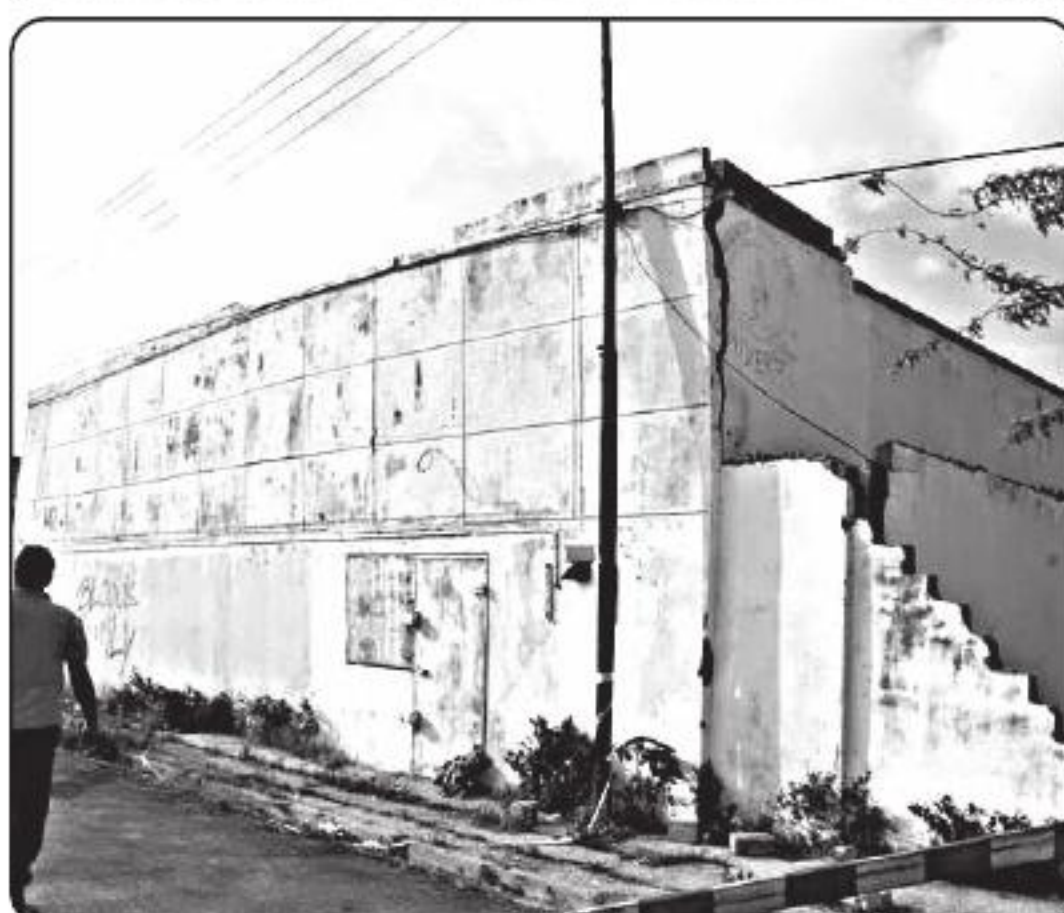
**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com

of  
585-9500



## Habitantenan di Dakota ta contento. Porfin D.O.W. a laga basha e muraya abao



Despues di cu e habitantenan di Dakota a fada di yama instancianan pa basha e muraya aki abao pero sin haya oido, e habitantenan

a keda contento. Den menos di un siman D.O.W., Polis, Setar, D.T.I. a bini hunto na Tomatenstraat pa porfin kita un peliger for di caminda.

#### BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

#### POLIS:

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
<b>Agencia Funeral:</b>	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

#### Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

#### Botica na Warda

Yama pa informacion na  
Horacio Oduber Hospital:  
527-4000

#### Dokter na Warda



# Solo Local.....

## Aruba Quality Deals Nautical



Boto 10.ft outboard motor 9.9 horsepower ta jega start y drenta aventura riba lama Afl.3800,=  
Yamami :5694343

## Aruba Quality Deals Vehicle's



Kia Work Horse 2007  
Vrieser Box Instala  
Prijs :25 mil Florin.  
Yamami :5694343

## SEAFOOD SENSATION TA BEK NA SUBWAY ARUBA!

### 'E temporada di mas gusta y popular'

E tan gusta temporada di Seafood Season ta bek na Subway. Awe riba prome dia di cuaresma Subway ta recorda un y tur cu nos tin nos dushi subs nan di Tuna, Crab of Lobster cu tambe por bin den un flatbread, como salada of den un wrap. Temporada di cuaresma ta momento cu hopi ta come cuminda di lama y esaki ta posibel na Subway. Por combina bo preferencia den un forma di combo y pidi e dushi clam chowder soup pa complementa bo escogencia. Corda tambe riba e freshly baked cookies. Pa keda na altanto di tur informacion tocante Subway por subi nos Facebook page [www.facebook.com/SUBWAYARUBA](http://www.facebook.com/SUBWAYARUBA) pa asina bo ta bon informa. SUBWAY tin 7 localidad parti strategicamente ariba nos isla y ta habri tur dia di 7:30am pa

11:00pm. Esakinan ta na Cura Cabay, Savaneta, Sta. Cruz, Paradera,

Palm Beach, Alhambra y Seaport. Pues semper tin un Subway cerca dibo!



## Aruba Softball Bond hunto cu SV Royal Power y HEINEKEN ta anuncia



## Champ of the Champs 2015

"The ninth Edition" 29 Juni pa 5 di Juli 2015



Teamnan cu ya a confirma: Destroyers y Suffisant Eagles (Curaçao), Farah, Los Francos y Cabayeros De Merida (Venezuela), Los Fuertes y Cristobal ( Republica Dominicana), dos sorpresa Canada y USA. Keda pendiente!!!!



# Solo Local .....

Segun Parlamentario Dangui Oduber

## Cantidad di pasaheronan crusero a cai cu 20% na Januari 2015 compara cu Januari 2014!

E cifranan di turismo pa e promer luna di aña 2015

ta conoci y esaki nan no ta nada alentador pe nos economia. Al contrario e cifranan aki ta yenabo cu preocupacion di kico ta spera nos e anja aki. Si nos wak e trend di turismo crusero por nota cu e cantidad di barconan crusero cu ta biniendo Aruba ta bin ta birando menos den transcurso di anjanan. Na anja 2014 compara cu anja 2013 un cantidad di 25 barco crusero menos a bin Aruba cual tawata un caida di 7%. Lamentablemente manera ta custumber caba di minister Otmar Oduber e noticia aki e no ta comparti cu pueblo. Tur noticia cu no ta na fabor di Otmar Oduber e ta sconde informacion pa pueblo. No solamente e ta sconde esaki sino e fraccion di AVP tambe.

Un caida di 25 barconan no ta "flat" manera Otmar Oduber e gran manipulador ta trece dilanti. E la menciona cu anja 2014 lo sera flat, es decir sin crecimiento pero tampoco sin caida pero e no a menciona cu tawata tin un caida di 25 barco crusero.

Den e promer luna di anja 2015 turismo crusero a sufri un caida drastico di 19,652 pasahero. Economia di Aruba a sufri un perdida di 4.7 milyon florin compara cu Januari 2014. Esaki ta un caida di nada mas y nada menos di 20%. E informacion aki nos a saca for di website di APA N.V. kieren mi ta spera cu e minister Otmar Oduber acepta esaki. Esakinan ta facts y facts do not lie, liers lie.

Esaki ta un caida bastante grandi pasobra nos ta den high season y si den e season aki mes turismo ta cai, ta con lo para e ora cu e low season.



Nos mester tene bon na cuenta cu despues di e ciere di Valero, ta turismo ta nos unico pilar economico y si esaki cuminsa manda señalnan cu e ta cayendo nos pais ta den problemanan mas serio cu hopi ta kere. Tin un desempleo creciente na Aruba y trabou pa masha dificil pa haya na e momentonan aki. E cartera di e pueblo aki ya sufriendo na man di e gobierno aki. A castiga e pueblo cu un aumento di prima di AOV, aumento di BBO, cobra pa recohe sushi, aumento di schoolgeld y ainda falta e transactiebelaasting. Anto awor aki nos unico pilar econimoco cual ta turismo tambe a cuminsa cai

Gobierno tin cu stop di pretende cu e situacion na Aruba ta bon. Ainda nan kier pone hende kere cu desempleo a baha aki na Aruba.

Loke nos mester tene bon na cuenta ta cu turismo crusero a cay asina hopi anto nos ta den pleno "high season".

Loke nos no a tende minister Oduber papia di dje tambe ta e hecho cu durante e prome luna di aña 2015 tabata tin 8 calls menos compara cu e prome luna di aña 2014. Esaki ta un caida di 16%.

Nos kier sa kico tabata e motibonan pakico e

turismo crusero a cay asina drastico y tambe pakico tabata tin 8 calls menos e prome luna di aña 2015 compara cu e prome luna di aña 2014. Dicon Otmar Oduber no ta menciona nada di esaki? Dicon e ta keto over di esaki? E gran manipulador no a papia nada nada di esaki y ta straña nos masha hopi mes. Mi ta reta e minister di turismo ba bin demostra lo contrario cu turismo crusero no a baha asina drastico.

Nos ta spera cu e cifranan di turismo pa e di dos luna di aña 2015 mehora pasobra Aruba ta den un crisis financiero y economico caba. Te dia di awe e pueblo ta warda riba e di dos y di tres pilar economico cu Mike Eman a priminti e pueblo aki.

Ora un hende ta sincero y honesto cu su hendenan e ta papia e berdad na tur momento y ta bisa e cosnan manera cu nan ta no ora ta cumbinie so. Otmar Oduber ta conoci caba pa ta un manipulador den cifra y ta intimida tur hende cu ta contra su maneho.

### For Sale



House For the Merchant  
Family House on the main road of Savaneta.  
3 bedrooms ,1 bathroom ,kitchen and living Room separate .  
a big apartment included plus a separate space for an office.  
The location is perfect for any business.  
Price : awg.360000 and any other offer is welcome.  
Yamami :5694343

### Aruba Quality Deals Real Estate



Ta Ofrece dos Cas di 200 mil florin den tereno erfpacht y cas di 300 mil florin Construi riba Tereno Priva  
Den Bario nan Trankiel y bandi lama  
Cas nan di famia y hopi espacioso.  
Yamami :5694343

### TA HUUR

Apartmentfull muebla. Na santa Cruz awa y cable ta incl, y prijs pa luna ta fls700,- y un borg. Pa mas info yama 563-2222.



# Solo Obituario.....

Mireille Sint Jago di MEP:

## Mester haci'e posibel pa deduci e gastonan di trahe pa Carnaval pa e participantenan



"Na prome instancia mi kier yama danki na tur participante di carnaval y un danki especial na e persona cu ainda kier a saca e potret aki hunto cu mi despues cu el'a cana den parada Grandi na Playa. Carnaval ta un actividad cu ta contribui na un manera immenso na nos economia. Esnan cu ta haci e evento aki unoexitoso, tin biaha pa decadas largo caba, ta esnan cu merece apoyo pa sigui cu e tremendo trabao aki. E gastonan pa por participa na e evento aki, cu ta yuda haci nos Carnaval uno masha bunita y luhoso, ta bira mas halto tur aña. Riba dje, e costo di bida tambe ta subi na un haltura nunca bisto. Pa es motibo, mi apropona den nos partido MEP pa waak e posibilidadnan pa haci e gastonan pa e trahenan di Carnaval

uno cu por wordo deduci ora di yena inkomstenbelasting. Especialmente awor cu Gobierno a introduci asina hopi medida, cu pueblo di Aruba no ta resta hopi placa pa por gasta na un evento cu, si bo ta celebr'e si of no, si bo ta pro of contra di dje si of no, toch yuda nos economia. Nos tin cu sigura cu esnan cu ta yuda carga e unico pilar economico cu a resta door di participa na e evento mas grandi cu tin na Aruba, por sigui aporta na e celebracion aki.

E gastonan pa un trahe ta varia entre 400 florin pa mas, 8.000 florin pa un body piece te cu hasta 20.000 florin pa un roadpiece. Si ta warda tur recibo y e prueba di inscripcion, lo no ta mas dificil cu ora kier deduci gastonan di renobacion di un cas. Hopi biaha tin companianan cu ta sponsor e evento y door di esey e parada den mi opinion ta bira mas bien un evento comercial cu uno cultural. Locual ta haci e evento mas bunita

y exitoso, ta si por bay all out cu creatividad y si tin hopi hende den parada pa hisa e ambiente na un nivel mas halto. Tin mas medida na caminda di Gobierno di AVP, pues, prome cu nos Carnaval muri por completo, mester bin cu un iniciativa cu ta garantiza cu e evento aki ta keda bibo.

Hopi di nos participantenan di carnaval ta haci e evento aki uno pagabel, door di recyclo e material cu nan ta usa. Algo cu ningun hende mes ta ripara durante e parada. Mayoria di nan lo no a ni pensa di deduci nan gastonan, pasobra nan ta haci'e cu mil amor pa nan patria. Pero toch, mi ta kere cu si nos ta haci esfuerzo pa duna e participantenan e oportunidad pa deduci nan gastonan pa impuesto, pa cu e trahenan, bodypiece y roadpiece, cu esey lo garantiza cu nos carnaval lo keda uno grandi, bibo y luhoso pa hopi mas decadas y asina logra pa tur aña e paradanen keda un evento cu turistanan kier bin experiencia tur aña.

### Ta buska cas of apartment complex pa Huur

Ta busca apartment of Cas di dos camber pa huur .jamami :5694343

### Ta cumpra vehiculo

Ta cumpra tur clase di vehiculo  
Ta cumpra tur modelo di vehiculo sin jun esepshon  
yamami :5694343

### Aruba Quality Service *Since 1980 giving service*

Ta Drecha tur modelo di holoshi disenja y original  
Ta Drecha holoshi nan antique

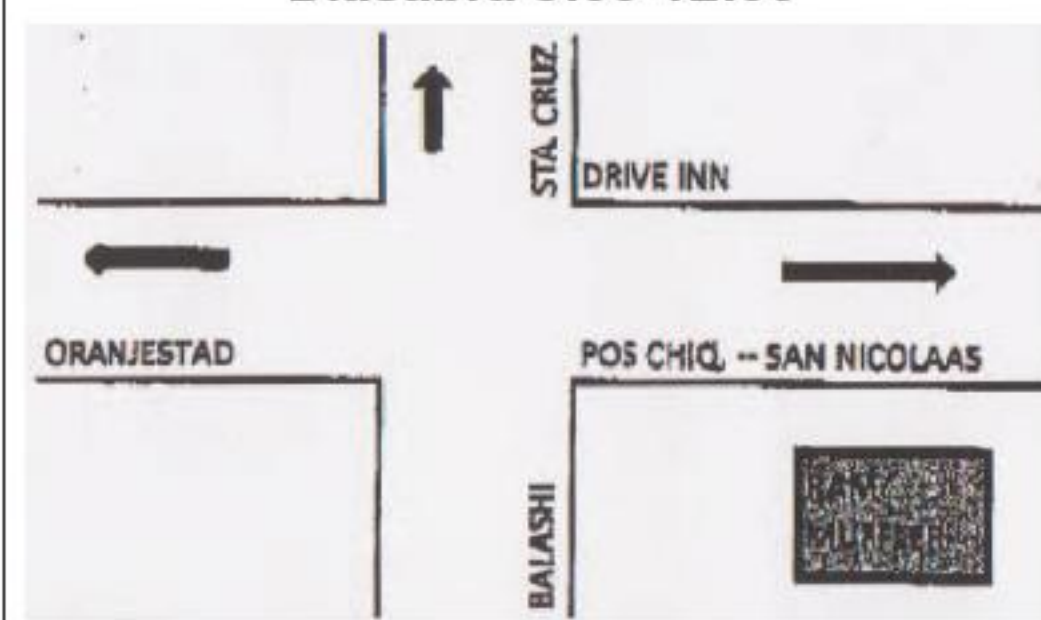


Ta Ofrece Personal cu 30 anja di experiencia  
Yamami :5694343

### R.A.M. Muffler Center N.V. Balashi 78 - Tel: 5858900

Pa tur problema di muffler pa bon prijs y calidad pasa serca nos riba highway di balashi

Dialuna - Diabierna  
8:00-12:30 - 1:30-5:00  
Diasabra 8:00-12:00



**Jehova es mi pastor nada me faltará, en lugares de delicados pastos me hará descansar junto a aguas de reposo me pastoreará, confortará mi alma; me guiará por sendas de justicia por amor a su nombre. Salmo 23:1-3**

**Anunciamos el fayecimiento de:**



**Gloria A. Bravo Hinestroza**

\*29-07-1974 †17-08-2013

Acto de entierro será anunciado despues.



# Solo Obituario.....

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios y agradicido pa tur locual el a haci y nifica pa nos, nos ta anuncia cu a bay laga nos cristianamente:

Nos mama, wela, bisawela, tanta, suegra, cuña, madrina, amiga y bisiña:

**Sra Vda: Lidia Emilia Lambertus-Matos**

mihor conoci como Lidia di Chepa, Li, Libichi, Lichi, machi, mamachi of mama Li.  
19 feb 1933 - 13-feb-2015

Yiunan: Judith López y fam

Miriam Everon-López y Mario Everon y fam  
Dita Matos y familia

Nietonan cu a cuide cu hopi amor:  
Mayka Everon y Henry Koolman

Verpleegster chikito cu a yude cu hopi amor: Hilyen Koolman

Manera yiunan: Lasi y Leenchi Jimenez-Wever  
Clifford Rosa y familia

Nieta y nietonan: Rachelle Everon  
Neomar Schenker y Richelle Noel y fam  
Elton Everon y Shandeeh Arends y fam

Bisanieta y bisanietonan: Hilyen Koolman  
Rocco Everon  
Ayrton Schenker

Ruman: Lina Tromp y familia

Sobrinanan mas yega: Rubia Hoek  
Alicia Matos y fam  
Mayra Alvarez-Matos y fam  
Irene Fransisca

Primonan mas yega: Albert Matos y familia  
Ramiro Ridderstaat y fam

Iha mas yega: Miluska Hoek y familia

Cuñan y swanan:  
Olga Matos-Jimenez y familia  
Theresita Quandt-Morel y familia  
Rosarita y Edison Wiersma-Morel y familia  
Fransisa Hatt-Morel y familia  
Mario Morel y familia  
Filomena Morel y Edwin Tromp y familia  
Anna y Ronnie Cornelie-Morel  
Rafael Morel

Amigonan di cas:  
Silo y Elda Tromp-Kock y familia  
Roy Sneek y familia  
Dodo Farro y familia  
Mena Koolman y familia  
Dodo Koeiman y familia  
Sabio y familia  
Ped  
Pedrito Henriquez y familia  
Nelly y Pedro Boasman

Bon bisiñanan:  
Rudy y Venderanda Thomas-Henriquez y familia  
Greta Maduro, rumannan y familia  
Nana Todd, rumannan y familia  
Ramona Zambrano y familia  
Irena Tromp y familia  
Maruga y Vilma Orman  
Carmen Hoek y familia  
Maribel

Terapista cu a stime: Rudy Carti y fam

Zusternan di Wit Gele Kruis cu a yude cu cariño

Amigonan na merca: Cindy y Jack Falkowski-Kowalski y fam

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, primo y primanan, comper y comernan, bisiñanan, amigo y amiganan y conocirnan.

Demas famia: Lambertus, Matos, López, Everon, Schenker, Hoek, Angela, Wiersma, Morel, Jimenez, Tromp, Orman, Atencio, Arends, Quandt, Todd, Lugo, Marval, Leon, Toppenberg, Cornelie, Bislip, Bislick, Noel, Kock, Quandus, Giel, Ridderstap, Farro, Wolf y demas famia hopi pa menciona. Dia di ricibi condolencia y dia di entiero lo wordo anuncia despues. Nos ta pidi disculpa si nos por a lubida un of otro persona den nos tristesa y nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Enbes di krans/flor nos ta apreciá un cariño pa Wit Gele Kruis, lo tin un caha disponibel.

Cu immenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

**Pierre Louis**

**Serge**

Na number di su:

Yiunan: Pierre

Louis Bogela y familia

Pierre Louis

Luckinson y familia na

Haiti

Pierre Louis Renese y familia na Haiti

Pierre Louis Sergo y familia na Haiti

Pierre Louis Sergeline y familia na Haiti

Pierre Louis Julande y familia na Republica

Dominicana

Pierre Louis Phito y familia na Haiti

Pierre Louis Ilex y familia na Haiti

Pierre Louis Ronald y familia

Pierre Louis Rosena y familia

Pierre Louis Lookends y familia

Pierre Louis Kerby y familia

Rumanan: Renaud Gelin Pierre Louis y familia na New York

Borgela Gelin y familia na Francia

Benisse Gelin y familia na Haiti

Geres Gelin y familia na Haiti

Giselle Gelin y familia na Haiti

Suze Sylvestre y familia na Haiti

Gerard Paul y familia na Haiti

Maurice Carjuste y familia na Haiti

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, nieto y nietanan

Y demas fama ta invita tur amigo, bisina y conocí pa asisti na e acto di entiero y cual ta tuma lugar

Diamars 21 di februari 2015 pa 3:30pm di atari saliendo

for di Church of God of AUA Foundation pa Santana

Central Sabana Basora. E resto mortal lo ta reposa for di

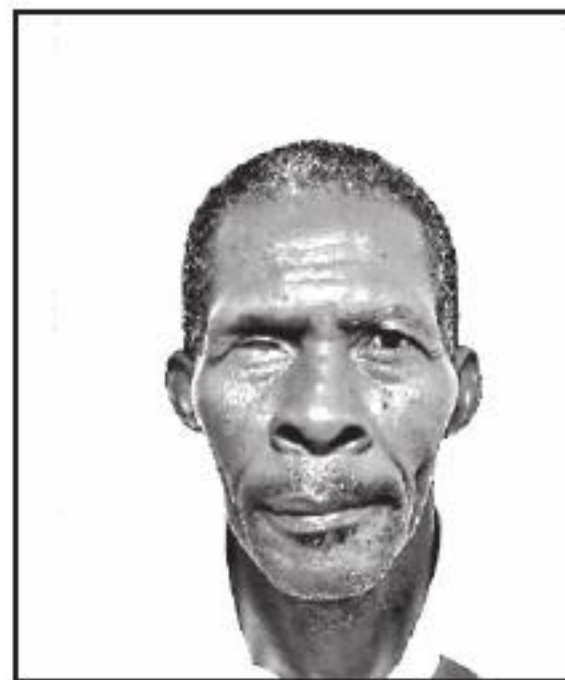
2'or di atari na Church of God of AUA Foundation.

Adres pa condolencia: THE OLIVE TREE FUNERAL

HOME-CUMANA Diabierna 20 di Februari di 7'or pa

9'or di anochi

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro familia den nos tristeza



Con pa  
abona na  
Solo di  
Pueblo?

Facil...

Yama nos  
oficina na  
585-9500  
y nos lo  
entrega  
bo corant  
tur mainta  
tempran den  
bo porta di  
cas.

Costo di  
Abono: Afl.  
35.00 pa  
luna

**Ta huur**  
**Un apartment na**  
**Palm Beach**  
**1 kamer, 2**  
**baño, sala, A/C,**  
**comedor,**  
**Cu propio**  
**stacionamento. Afl**  
**1500,00 luz y awa**  
**apart.**  
**Pa mas info yama**  
**744-8224 of 740-**  
**6618**

**Tip line**  
**7380101**  
**solo di**  
**pueblo @**  
**gmail.com**



# Solodipueblo@gmail.com....

## Club Kibrahacha celebrando fiesta di carnaval en grande

Diabierna, dia 13 di Februari, a tuma luga na club Kibrahacha un tremendo fiesta di carnaval. Tur miembro tabata full den ambiente di Carnaval y cla pa apoya e diferente reinanan cu lo competi pa e titulo maximo di Reina di Club Kibrahacha 60+. Maestro di ceremonia tabata Romulo Fingal, voluntario y instructor di diferente actividad fisico na Club Kibrahacha y e persona clave pa inspira tur presente pa participa cu un tremendo jump-up carnavalesco.

Despues a sigui cu e parti di eleccion di reina di Club Kibrahacha 60+. En total 5 reina a participa. Nan ta: Reina di dialuna, Gertha Eisdien, reina di diamars, Carmen Monsalve, reina di diarazon, Francisca Flanegin, reina di diahuebs, Elvia St. Jago, reina di diabierna, Ida Maduro.

Tur reina a duna un bon y bunita presentacion y tur tabata candidata fuerte pa bay cu e corona. E hurado tabata tin un tarea dificil, pero a logra si.

Durante e mainta aki a presenta tambe e prins y pancho di Club Kibrahacha. nan ta prins Rudy Wong y Pancho Glenn Schenker.

Entre e voluntarionan di Kibrahacha tambe a scoge nan reina voluntario.

Club Kibrahacha ta gradici Super Food pa su colaboracion y tambe tur voluntario cu a yuda y anima e fiesta di carnaval.

